

**E PROYECTO DI SOLAR
PARK NA ARUBA AIRPORT
AUTHORITY (AAA), NO TABATA
FIT E “BUSINESS MODEL” DI
ELMAR ARUBA NV.**

**Comerciantenan amigo a renoba
cas di Benny, paga su cura di cas
y regale un gym di 23 mil florin**



**GOBIERNO A LOGRA UN
PRESUPUESTO CU 63 MIYON
SURPLUS PA 2023
Cumpliendo cu tur acuerdo**



Benny tabata basha firma mientras.....

**Leoncita no tabata cumpli
cu ningun condicion di DIP**



**Entrada Hudicial:
Team di Aresto a drenta pa
detene dos sospechoso, pero un
a huy for nan man**



**Fiscal a yama e
sospechosonan
di tereno-gate pa
hendenan 'cynico'.**



Minister Dangui Oduber

LUNA DI OKTOBER CU CIFRANAN DI TURISMO CU TA BOLBE SURPASA NIVELNAN DI AÑA 2019

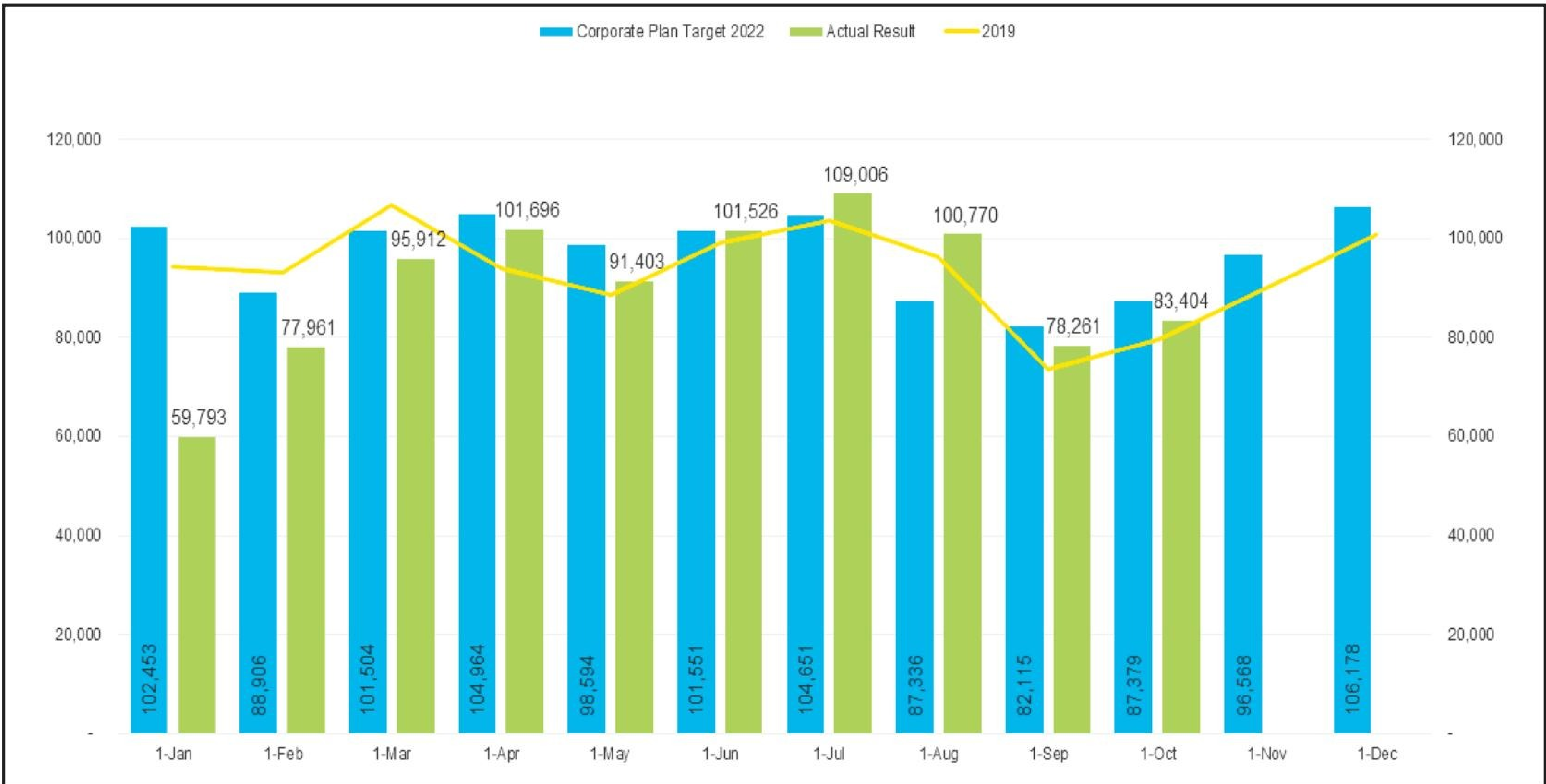
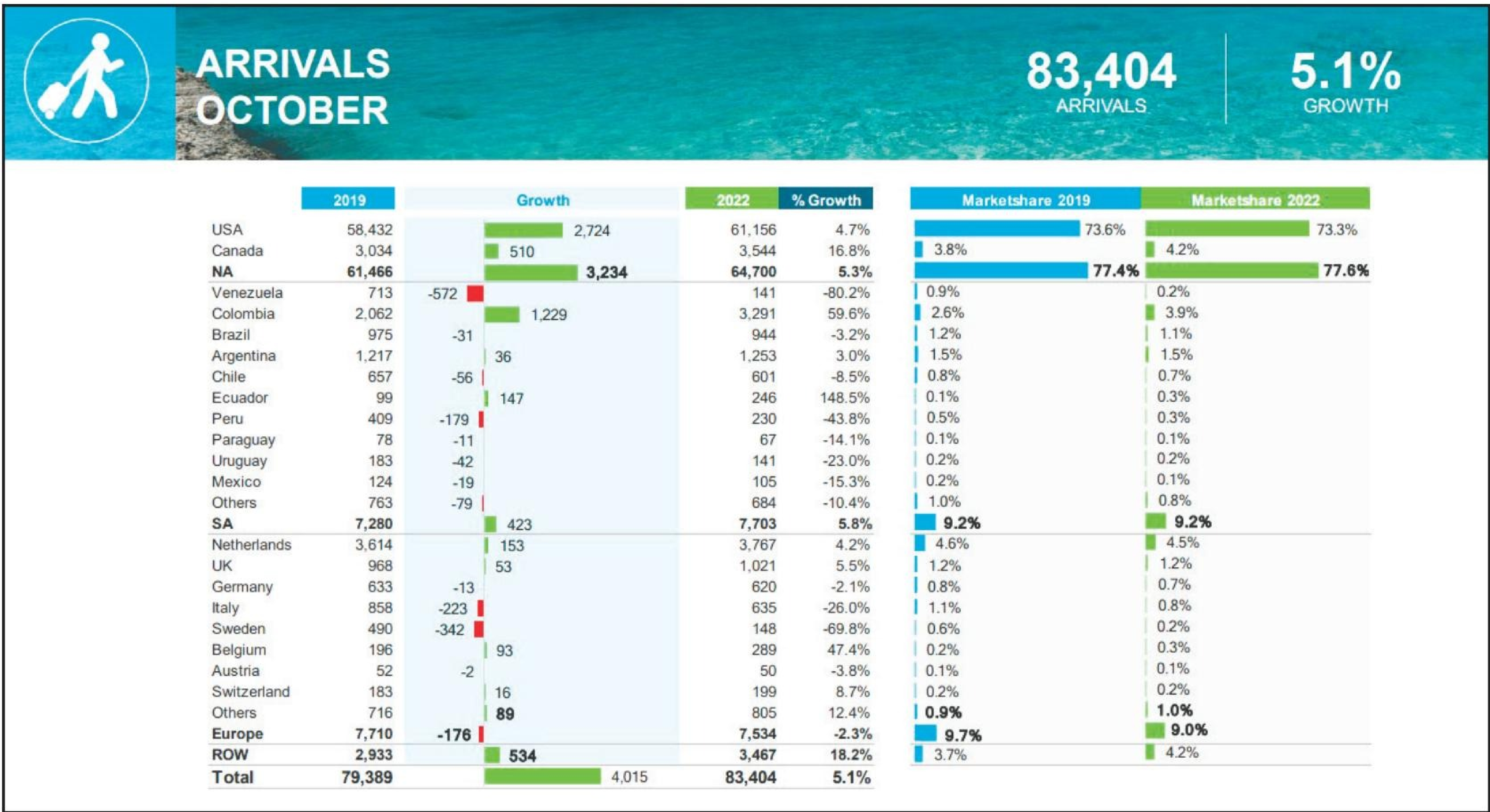
Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta informa comunidad cu e resultadonan di turismo pa luna di oktober 2022 a drenta. A ser demostra un biaha mas den luna di oktober 2022 cu e cifranan a surpasa e nivelnan di mesun luna di aña 2019.

Den luna di oktober 2022 Aruba a ricibi 83,404 turista via nos aeropuerto. Un cresemento di 5.1% den comparacion cu luna di oktober 2019 unda Aruba a ricibi 79,389 turista. Locual a resalta den e raportahe tambe ta e recuperacion di nos mercado mas importante cu ta Estados Unidos cu a registra un cresemento di 4.7% por ciento compara cu oktober di aña 2019, esaki ta representa yegada di 61,156 turista for di USA. Turismo ta sigui recupera, sigui crece y sigui surpasa nivelnan di aña 2019 cual sigur ta excepcional.

Aruba su recuperacion ta bayendo full speed y tur indicador ta muestra cu nos lo bay surpasa 100% di recuperacion den comparacion cu aña 2019 pa final di aña 2022. Aruba ta na di dos puesto mundialmente den e paisnan cu miho recuperacion di su turismo.

Siman pasa AAA a ricibi e noticia cu Aeropuerto Internacional Reina Beatrix a bira e prome aeropuerto na mundo pa ricibi e Green Globe Certification. Esaki ta un di e programanan di certificacion principal pa operacion sostenibel y maneho di biahe y turismo rond di mundo y Aruba mester ta hopi orguyoso pa e logro aki. Tambe e aeroliñanan tin confiansa den Aruba y esaki bo ta mire den e diferente rutan nobo cu nos tin na diferente pais.

Minister Oduber ta gradici tur e partner nan den turismo cu ta haci cu awe Aruba ta recuperando aceleradamente. Danki na e



pueblo cu a demostra di ta uno cordialidad y duna e hospitalidad keda e driver principal di nos resiliente, ban sigui demostra nos cu nos ta conoci pe. Turismo ta economia.



DEPARTAMENTO DI MUCHA Y HOBEN (DMH) YEGANDO NA E ETAPA FINAL DI E PROYECTO PILOTO INTERVENCION TREMPAN



Despues di a sigui traha riba e preconditionnan y ta completamente prepara, dia 17 di november 2022 e experto di University of Missouri-Kansas City Institute for Human Development (UMKC-IHD), Dr. Kelly Hantak a regresa Aruba pa conhuntamente cu Anouk Eman, cu ta lider di proyecto pa DMH, finalisa e prome fase di e Proyecto Piloto. E meta di e proyecto aki ta pa crea e sistema di Intervencion Trempan pa e muchanan cu necesidad special den centro di cuido di mucha na Aruba. Despues di 18

luna largo a sinta cu varios profesional di diferente gremio, cu tambe ta forma parti di; Plataforma Intervention Trempan Aruba (PITA) y asina den colaboracion cu nan y cu Ministerio di Asuntonan Social y Husticia yega na un sistema Intervencion Trempan, cu lo bay cuminsa su trayecto di preehecucion den e centronan di cuido di mucha na Aruba den 2023.

Dr. Kelly y Anouk Eman ta entregando e di dos rapport oficial na final di december 2022 cu tur e investigacionnan haci



durante e 18 lunanan largo, como tambe e resultadonan di e evaluacion (assessments). Anouk hunto cu Dr. Kelly a evalua profesionalmente un total di 12 mucha, uzando DAYC-2 assessment tool. Esaki ta un herment di evaluacion masha popular y uza p'e profesionalnan na Merca, netamente p'e muchanan di 0 te cu 5 aña y 11 luna, cu tin un posibel retraso den e siguiente dominionan: cognitivo, comunicacion, desaroyo socio-emocional, desaroyo fisico y comportacion adaptivo.

Mirando cu ta solamente 12 mucha a evalua te cu 28 di november, no por generalisa e resultado

ainda. Pero si a presenta e resultadonan tanto na Minister Rocco Tjon como PITA, cu ta uno un poco preocupante, specialmente den e area di comunicacion. Meta final prome cu december ta pa evalua 30 mucha, cual ta un cantidad mas representativo.

Un porcentahe halto di e 12 muchanan ta bishita un logopedista. Esaki tin un costo pa e mayornan di alrededor di Awg.130,- pa sesion di 1 ora. E mayornan a indica cu e muchanan mester bay 4 sesion pa luna, pa asina por mira e desaroyo necesario y cu esaki ta suma alrededor di Awg. 520,- pa luna pa mucha.

E cifranan aki ta hopi alarmente, mirando cu ta trata solamente di 8 centro di cuido di mucha na Aruba, cu actualmente ta forma parti di e proyecto piloto aki. Pues pa 2023 intencion ta pa den tur 120 centro di cuido di mucha registra boluntariamente cuminsa cu e prome fase di detecta si tin algo preocupante cu desaroyo. Rol di PITA ta pa conhuntamente cu DMG traha hunto y structuralmente pa trata di brinda mas tanto cu ta posibel e sosten, ayudo y e guia necesario na tanto e muchanan, como tambe e mayornan y e centronan di cuido di mucha.

Actividad educativo den forma di Carousel na Colegio Laura Wernet Paskel enconexion cu siman di buki “Biba Natura- Lesa”



Ariba 9 di november 2022 na Colegio Laura Wernet - Paskel a organisa enconexcion cu Siman di buki, un actividad na nivel educativo cu e tema “Biba Natura-Lesa”. Esaki a wordo organisa dor di un comicion di docentenan pa duna bida y agrega conocimiento educativo na e studiantenan.

IBiSA a participa cu e tema di Come Saludabel, Fundacion Arikok a participa cu e informacion di Flora y Fauna y e mundo Marino, mientras cu un otro grupo di personanan a bin duna charla di abejas

y con nan ta colecciona abejas.

Esaki tabata un mainta cu a cuminsa di 10or y a termina or di merdia, caminda cu muchanan a haya splicacion amplio ariba cada un di e temanan ariba menciona.

E muchanan tabata participa activo y sigur esaki a agrega un balor grandi na nan desaroyo cognitivo, social y conocimiento general.

Mas Noticia a combersa cu cabesante di scol sra Bernadetta Figaroa - Geerman y cabesante suplente sra Kimberly



Croes caminda cu nan a keda hopi contento cu e mainta aki.

Colegio Laura Wernet Paskel ta en espera di mas actividad ariba 18 di november 2022 caminata nan lo bay tin

un songfestival cu lo bay tuma lugar na Colegio Laura Wernet Paskel for di 6:00 pm te cu 9:00 pm. Cabesante suplente ta acento ariba e festival indicando cu si e dia aki tin awacero, e actividad

aki lo bay dor den e gymzaal. Pa mas detaye sigui Mas Noticia ariba Facebook page cu lo bay ta live for di nan Rueda di Prensa diasabra awor 3:00 PM.



Minister Maduro di Finansa ta informa: A entrega un Nota di Cambio pa logra un surplus di 63 miyon ekivalente na 1% di nos GDP den Presupuesto 2023 Trabou serio ta wordo haci na bienestar di Aruba



Durante tratamento di Presupuesto 2023, Minister di Finansa a entrega un Nota di Cambio pa asina cambia e deficit di 25 miyon pa un surplus di 63 miyon florin cu ta ekivalente na 1%. Di e manera aki Aruba por cumpli cu condicionnan di supervision financiero y na Aruba como den Reino por tin e tranquilidad y siguransa cu trabou serio ta wordo haci riba e tereno di finansa publico na bienestar di Aruba.

Ultimo surplus tabata na aña 2019

Minister di Finansa ta consciente cu ta importante pa Aruba por conoce un surplus mirando cu esaki ta para e crecimiento di debe cu ya caba ta hopi halto na nos Pais. Pa e motibo aki, desde momento cu Minister Maduro a asumi e responsabilidad como mandatario encarga cu Finansa na aña 2017, a traha na un manera serio pa por a yega na un surplus pa nos Pais. Na aña 2019 a logra esaki caba, pero e pandemia a cambia e panorama financiero completamente. Asina mes a sigui traha na un manera serio y despues di 3 aña di e pandemia, ta bay logra pa den aña 2023 Aruba por conoce atrobe un surplus cu ta cumpli cu locual a keda acorda

den cuadro di e supervision financiero na bienestar di Aruba.

Entrada ta subi debi na crecimiento economico

E Nota di Cambio ta contene e siguiente cambionan: Basa riba e ultimo pronostico di e 'Economic Outlook' di Departamento di Economia, lo adapta e entradanan na e crecimiento economico di 6,8%. Compara cu locual a keda entrega na Parlamento anteriormente, ta un subida di 1,7% riba e 5,1% cu a wordo uza

anteriormente. Esaki lo trece un entrada adicional di 57 miyon florin.

Introduccion di BBO/BAVP/BAZV na frontera

Pa crea un 'level playing field' y teniendo cuenta cu e ineficiencia economico creciente, lo introduci cobranza di BBO/BAVP/BAZV na momento di importa producto (handelsgoederen) na Aruba. E BBO na frontera aki ta premira di drenta na vigor 1 di juni 2023 y lo trece un entrada di 15 miyon florin.

Introduccion di 'Fondo pa Resiliencia y Innovacion'

E pandemia tabata tin un impacto serio riba e finansa publico y tambe riba e salubridad di nos Pais. Pa por ta bon prepara pa un otro eventualidad, ta introduci un cobranza di 15 dollar na cada bishitante di nos Pais cu lo bay den e 'Fondo pa Resiliencia y Innovacion.' E cobranza aki lo bin na luga di e 'Aruba Travel

Insurance.' Di e entrada aki, 35% lo keda den e fondo y 65% lo bay den caha di Pais Aruba. Pa aña ta premira di haya 25 miyon florin.

Ta baha gasto di Servicio y Producto aun mas den 2023

Banda di cambionan den entrada, ta corta 13 miyon florin extra na gasto den e post di Servicio y Producto di diferente Ministerio. E gastonan ta baha di 217 miyon pa 205 miyon florin.

Trabou serio na bienestar di Aruba

Cu e cambionan proponi den e Nota di Cambio, Presupuesto 2023 di nos Pais lo bay presenta un surplus di 1% cu ta ekivalente na 63 miyon florin. Di e manera aki ta bolbe muestra cu como Minister di Finansa nos ta haci un trabou serio na bienestar di Aruba. Minister Maduro ta gradici e team cu a traha incansablemente pa por a haci e cambionan necesario den Presupuesto 2023. Danki pa kere den Aruba.



Minister Xiomara Maduro ta presenta otro programa informativo ‘Haci nos Herencia Cultural accesibel!’

Siglo XXI ta caracteriza pa digitalisacion y innovacion na nivel global. Digitalisacion ta cambiando mundo ya cu e ta cambia nos forma di biba y traha pa manera mas eficiente. Digitalisacion ta hopi importante tambe pa preserva y haci accesibel nos herencia cultural. Den cuadro di esaki Minister Xiomara Maduro ta presenta dos programa durante cual lo brinda informacion tocante trabounan cu a y ta wordo haci pa salvaguardia e coleccion di Pais Aruba.

Minister di Cultura ta informa cu Biblioteca Nacional Aruba y Archivo Nacional Aruba y UNOCA ta trahando conhuntamente pa asina yega na un Plataforma digital di nos coleccion nacional di Aruba. Durante e prome programa aki, sr. Peter Scholing di Biblioteca Nacional Aruba, sr. Raymond Hernandez, sr. Edric Croes y sr. Johny van Eerden di Archivo Nacional Aruba lo elabora riba e trabounan haci di digitalisacion pa pone e informacion accesibel pa tur hende.



E prome programa wordo pasa dialuna dia 14 di november pa 7’or di anochi na TeleAruba y diamars, dia 15 di november pa 8’or na DiarioTV.

Minister Glenbert Croes:

PLAN DI DESAROYO PA E ZONA DI REFINERIA LO TIN UN IMPACTO ECONOMICO GRANDISIMO PA ARUBA

Durante tratamento di presupuesto 2023, Minister di Energia Glenbert Croes a elabora riba e oportunidad cu Aruba tin pa re-desaroya e zona grandi di e refineria. Minister Croes a splica cu un di e misionnan di gobierno ta pa pone e proyecto di hydrogen riba e zona di refineria como parti di dferente proyectonan cu lo bay bin. Aruba ta desea di bira e hub di hydrogen pa e region Caribense y pesey gobierno ta sali busca y crea condicionnan via cual lo por logra e proyectonan aki pa bin Aruba. Apesar cu e cierre di e refineria tabata tin un impacto economico grandi riba e isla, awe toch Aruba tin

un zona grandi disponibel cu por wordo re-desaroya.

Mirando e grandura di e zona di e refineria, gobierno lo por bin cu diferente proyectonan, manera un waf industrial, waf turistico, Eagle LNG, e “tank storage” cu ta bay wordo reactiva y e proyecto di hydrogen. Actualmente refineria tin un bida limita.

Minister Croes tambe a informa di companianan grandi cu tin interes den desaroya y inverti riba proyectonan. Companianan manera Eagle LNG na unda cu e impacto riba e economia ta visibel. Enbes di tin un compania cu tur cos,



lo tin varios compania cu lo ta invertiendo den nos economia.

Un di e aspectonan fundamental pa Minister Croes ta e credibilidad

di e companianan cu ta interesa pa inverti den economia di Aruba.

Plan di desaroyo di e gobierno actual pa cu e zona di e refineria

ta grandi, y por tin un impactomasgrandiculoke tabata tin anteriormente. E zona ta asina grandi cu e lo por wordo desaroya pa turismo, comercio of condominio.

Exitoso Special Olympics Aruba Health Forum

Aruba –Recientemente a tuma lugar e Special Olympics Aruba Health Forum. Dianan 3 te cu 6 di november ultimo atletanan di Special Olympics por a bishita Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz pa un chequeo medico gratis y pa participa na diferente combersacion cu topico di salud. Nadine Van Der Woude di Digicel ta comenta cu na Digicel e involucrimiento cu Special Olympics ta un sentimiento di orguyo pa henter e compania, pa motibo cu nan ta sinti parti di e fundacion. “Nos ta balora y admira e contribucion cu Special Olympics ta haci den nos comunidad, y de facto rond mundo, ya cu nan ta traha na bienestar di tur esnan cu discapacidad intelectual”.

“Mi ta particularmente orguyoso di por a dirigi palabra na publico presente. Mi ta sigur cu mi por papia pa nos tur na Digicel ora cu mi bisa con agradecido nos ta pa e bon colaboracion.

Nos ta felicita Special Olympics Aruba cu un bunita programa”, asina Nadine Van Der Woude, Marketing Manager di Digicel a bisa. “Na Digicel nos ta realmente kere cu di berdad ‘Nos ta hunto, Mas miho.’ y ta importante pa cada bes di nobo nos compromete nos mes na crea impactonan positivo den cual e poder di inclusion y trabou den equipo ta keda subraya. Nos ta felicita Special Olympics Aruba cu un exitoso Aruba Health Forum”.

Otro oradornan cu tambe a hiba palabra ta Dr. Esther Vermeulen, experto den nutricion y propietario di Vitality By Esther, tambe Cheryl de Graf un enfermero specialisa den diabetes y Dr. Dawn Lawson un optometrista di Jamaica cu a bin Aruba specialmente pa e Health Forum.

Special Olympics Aruba Health Forum a percura pa un programa hopi activo cu e.o un actividadnan deportivo manera volleyball y bolas, un espacio na unda cu a promove un estilo di bida saludabel, a duna diferente charla riba topiconan di salud e.o



Diabetes y Nutricion. Riba e di dos dia a pasa dor di 6 booth di salud, cuminsando cu un chequeo medico y siguiendo cu examen di wowo. E focus di e chequeo medico tabata optometria, sinembargo Special Olympics a desaroya 9 pilar pa un programa saludabel pa e atleta. E programa aki ta activo den henter Caribe. E focus di e programa ta pa segura cu e atletanan special no unicamente ta wordo inclui sino cu nan por cuida nan curpa tambe, ricibi cuidu medico y tuma medida si esaki ta necesario. Por ehempel, e examennan di wowo a conclui cu algun atletanan special mester bisiti bril.

Digicel Aruba ta sumamente orguyoso di por tabata un di e patrocinadornan. Special Olympics Aruba por sigui conta cu e sosten di Digicel, manera a bin ta hasi ya pa 19 año consecutivo. Digicel ta encurasha comunidat di Aruba pa sostene e atletanan special. Un comunidad cu ta inclusivo ta permiti e muchanan special desaroya nan talentonan di manera cu nan tambe por contribui na Aruba. E atletanan special lo representa Aruba proximamente na Berlijn, Alemania pa World Games 2023.



Minister Maduro di Finansa ta informa: Reunion regular cu colegio di CAFT a tuma luga pa atende e puntonan di supervision financiero



Recientemente Minister Maduro a tene un reunion regular cu CAFT pa atende e puntonan cu e supervision financiero di Reino Hulandes ta trece cune pa Aruba. Riba agenda tabata tin e Cambio di Presupuesto 2022, Presupuesto 2023, Landspakket, Gastonan di Cuido y Impuesto. Na comienso tambe a combersa riba e desicion di Consejo di Minister di Reino pa no duna Aruba un 'Aanwijzing.' Aki ta sigui un bista di e topiconan trata.

Cambio Presupuesto 2022

Conforme e ciclo presupuestario, Gobierno a presenta un Cambio di Presupuesto 2022 na Parlamento. Un par di luna atras ya caba Gobierno a informa Parlamento di e cambionan aki por medio di un 'Nota di Fin di Aña' den cual a indica ta cual ta e cambionan cu ta wordo proponi y den cual ta resalta cu e deficit ta wordo reduci di 148 miyon florin pa 127 miyon florin. Manera conoci e deficit aki lo wordo reduci mas y lo yega bou di 113 miyon. E ultimo aki despues cu riba nivel 'bestuurlijk' a keda acorda cu e deficit pa aña 2022 mester wordo reduci mas pa asina evita un 'aanwijzing' manera CAFT a conseha.

RMR no a duna 'Aanwijzing'

Durante e reunion Minister Maduro a toca e tema tambe di e instruccion 'Aanwijzing' cu CAFT a conseha Consejo di Minister di Reino RMR pa duna Aruba pa nos haci cambio na Presupuesto 2022. Riba e mesun dia cu a reuni cu CAFT, RMR a tuma decision pa no duna Aruba e instruccion eyan. Di banda di Aruba tin

un proceso caba ta tuma luga pa haci cambio na Presupuesto



2022 den cual ta tene cuenta cu mayoria consejo di CAFT y ya ta reduci e deficit grandemente. Na un punto aki tambe e mandatario a pidi CAFT pa trece claridad, ya cu te ainda e no ta conoci ta cual ta e cifra di deficit cu CAFT ta opina cu ta esun cu Aruba lo ta permiti pa por tin den aña 2022. E ultimo aki ta masha importante ya cu henter e discusion riba e 'Aanwijzing' pa Aruba tabata dirigi riba con grandi e deficit lo por ta pa aña 2022. Falta di claridad riba e punto aki tambe a pone cu RMR no a duna Aruba un 'Aanwijzing.'

Presupuesto 2023 ta cla pa wordo trata

Minister Maduro a informa CAFT cu Presupuesto 2023 a keda entrega na tempo y ta cla pa wordo trata pa Parlamento. A presenta un concepto cu un deficit di 25 miyon florin, pero e mandatario a informa cu Gobierno lo presenta



un 'Nota di Cambio' cu ta reduci e deficit aki mas y cu kizas lo por yega na un presupuesto balansa pa aña 2023. Depende con economia bay otro aña, lo por spera hasta un surplus chikito na fin di aña 2023.

Landspakket, AZV y Impuesto

Otro topico nan cu a wordo trata den e reunion cu CAFT tabata e reforma den cuadro di e Landspakket, riba tereno di AZV y di Impuesto. E mandatario a informa cu e trabounan pa Landspakket ta bayendo hopi bon y cu recientemente Minister President tabata na Parlamento cu tur 'trekkers' pa brinda informacion amplio riba e trabounan haci. Pa locual ta trata AZV, e mandatario a referi na e presentacion detaya cu CAFT a haya di AZV den cual ta splica e cambionan haci. Riba e tereno di impuesto Minister Maduro a splica cu e introduccion di BTW

na luga di BBO a wordo temporisa debi na falta di sosten politico induci pa e preocupacion pa e inflacion creciente. E mandatario a splica cu pa atende cu e realidad financiero a dicidi pa un 'Plan di Impuesto 2023' den cual ta tene cuenta cu subida di entrada y compensacion pa e situacion di inflacion. Minister Maduro a splica cu a pidi IMF y Banco Mundial pa yuda Gobierno atende cu e dos criticanan mas fuerte dem comunidad contra introduccion di BTW na Aruba, cualta 'compliance' y 'bahagastodi Gobierno prome'. Hunto cu IMF lo traha un plan pa mitiga 'leakages' den e sistema di impuesto y hunto cu Banco Mundial lo kier traha riba un 'Expenditure review' den cual na forma detaya ta repasa e gastonan di gobernacion di Aruba. Di e manera aki tur hende por ta adecuadamente informa y e debate politico y supervision financiero lo por cana miho na bienestar di Aruba.



Empleadonan di DVG a ricibi nan diploma como **Bijzonder Opsporingsambtenaar (BOA)**



ARUBA- 11 november 2022. For di man di Minister di Turismo y Salud Publico, Minister Dangui Oduber y tambe docente di opleiding Bijzonder Opsporingsambtenaar mr Eddy Ras, diahuebs anochi 8 empleado di Dienst Warenkeuring en Hygiëne a ricibi nan diploma como Bijzonder Opsporingsambtenaar (BOA).

Esaki ta un logro grandi pa Departamento di Salud Publico, despues cu pa basta aña ta logra forma 8 empleado como BOA ambtenaar pa asina por supervisa y actua riba leynan cu ta regarda

salud publico. E importancia di e BOA Diploma ta cu e ambtenaar awo tin un 'opsporingsbevoegdheid' specifico ariba e leynan y regulacionnan cu ta regarda su tarea specifico, esey ta ensera cu e.o. e por investiga si algun delito a wordo cometi di manera cu e por traha un proces verbaal of scirbi un boet.

Dienst Warenkeuring en Hygiëne ta un departamento cu ta resorta bou di Departamento di Salud Publico y ta consisti di 3 onderafdeling cu ta afdeling Waren, afdeling Sanitaire Inspectie y afdeling

Foodhandlers cu ta encarga pa supervisa diferente ley e.o. Vergunningsverordening, Vergunningsbesluit, Warenverordening, Personeelsbesluit warenverordening, Landsverordening infectieziekten, Begrafenisverordening, Crematieverordening, Landsverordening verzorgingshuizen y Landsverordening Beperking Tabakproducten.

E instrumento aki esta e BOA Diploma ta fortifica e Departamento di Dienst Warenkeuring en Hygiëne den su funcionamiento na momento cu mester actua ora cu

tin incomplimento di ley.

Di parti DVG un pabien na e 8 personal di Dienst Warenkeuring en Hygiëne, cu a obtene e BOA Diploma:

1. Mevrouw Ludmyla Y. Geerman;
2. De heer Roberto A. Geerman;
3. Mevrouw Shirley T. Williams-Spanner;
4. Mevrouw Sylvette C. Croes-Ruiz;
5. Mevrouw Edna S. Marsera-Sint Jago;
6. De heer Gregory R. Vrolijk;
7. De heer Patrick M. Laclé;
8. De heer Alfred A.J. Geerman.

Minister Geoffrey Wever

Inflacion internacional tin su impacto riba nos economia

Durante e presentacion di Presupuesto 2023 Minister Geoffrey Wever a elabora ampliamente riba e efecto di desaroyo di prijsnan internacional riba e nivel di prijsnan di servicio y productonan na Aruba.

Subida di prijsnan di servicio y productonan of inflacion ta un topico di tur dia, door di su impacto riba nos carter. E dependencia grandi di Aruba riba importacion di productonan ta nifica cu nos ta importa tambe e subida di prijsnan internacional. Esaki ta nifica cu nos productonan ta bira mas caro cu un caida den poder di compra como resultado.

Den e ultimo proyeccion over con nos economia lo desaroya, Departamento di Asuntonan Economico ta premira un inflacion di 5.6% na 2022 y na 2023 un inflacion di 5.4%. E proyeccion aki ta basa riba un analisis profundo di e ultimo desaroyonan internacion y nacional door di nos expertonan.

Durante e tratamiento di presupuesto 2023 minister Geoffrey Wever a elabora na un manera amplio riba e impacto economico di introduccion di BTW compara cu un subida di tarifa di BBO. Diferente estudio haci a base di peticion di Gobierno di Aruba a demostra cu un subida di e tarifa di BBO cu 1.0% lo tin un impacto di 1.4%



riba inflacion compara cu e impacto di BTW cual ta entre 5.3% te cu un “worst-case-scenario” di 9.9% cu un tarifa di BTW di 6% y 14%.

Estudionan a demostra cu e impacto riba nos prijsnan di producto y servicio ta depende parcialmente riba e decision di comerciantenan; si nan ta kita prome e BBO y abase di e prijs aki – sin BBO – ta aplica e tarifa nobo. Si no kita e BBO prome y aplica e tarifa nobo, ta premira cu esaki lo resulta den un inflacion mucho mas halto.

Desaroyo internacional di prijsnan y e espacio di comerciantenan lo influencia e decision si lo ahusta e prijsnan pa e consumidor. Den un scenario unda cu comerciantenan no kita e BBO prome, asina yama un “worst case-sce-

nario”, e impacto di BTW riba inflacion lo ta 9.9%. Den e scenario cu comerciantenan ta kita e BBO

prome, e impacto di BTW riba inflacion lo ta 5.3%. Esaki ta e rango, den teoria, pero e realidad lo ta

entre 5.3% y 9.9%. Expectativa ta cu algun comerciante si, y algun no lo kita e BBO prome.

E realidad ta keda cu Gobierno di Aruba tin gastonan – entre otro di interes di debe – cu e mester cubri. Aki a bin cu e recomendacion cu lo mester subi BBO cu 1%. E calculacionnan a ser haci y ta indica cu subida di BBO cu 1% tin efecto inflatorio hopi mas abao di solamente 1.4% adicional.

Minister Wever a declara cu abase di e estudionan aki, y e situacion actual, cu gobierno a haci un decision responsabel y prudente, y ta para tras di e decision aki tambe.

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500

Manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) riba caso avestruz:

Benny a abusa di su poder y enberdad

‘no a give a damn’



Simultaneamente cu e reunion pa atende presupuesto 2023 di pais Aruba a continua diahuebs mainta, den sala di corte e requisitoir den e caso Avestruz contra primordialmente Benny Sevinger tabata wordo lesa. Tur loke a keda presenta ta duna nos un bista riba un situacion hopi grave y di condena. Tin algun cos cu pa basta tempo ta

conoci pero awe ora ta scucha tur cos, un tras di otro bo ta keda asombra con tin hende ainda por cana cabes na laira y sin ningun tipo di berguensa.

Pesey mes Partido MEP a percura pa fortifica e parti di integridad den gobernacion.

A concentra pa establece principionan di integridad, transparencia y bon gobernacion como fundeshi di gobernacion pa asina salvaguardia un nivel halto di calidad di gobernacion. Pa logra esaki ta atende cu e factornan cu ta stroba pa tin integridad den gobernacion y ta tuma e accionnan necesario.

Pasobra pa democracia por funciona den forma optimal ta necesario y importante pa tin un sistema di “checks and balances” cu ta funciona bon y ta preveni of en todo caso limita grande-

mente e probabilidad cu gobernantenan ta tuma decisionnan descabeya of irresponsabel cu no ta na interes general di nos pueblo. Algo cu sigur AVP nunca a percura pe. Muestra di e casonan cu tin andando contra nan integritantenan.

Loke mi por a scucha di e requisitoir sigur a subraya e lema di e ex-minister y actual parlamentario Benny Sevinger, esta I DON'T GIVE A DAMN! Diferente remarke di Fiscal cu nos por a scuch’e bisa den sala di corte:

- fiscal ta haya Benny Sevinger entre otro culpabel di soborno, mal uzo di funcion, labamento di placa, falsificacion;
- Friends and Family di Benny Sevinger y partido AVP a bira stinkend rijk sin tin cu haci algo pe. Pa Fiscal no tin duda cu Benny Sevinger a faborece su amigonan;
- Amigonan cu ta keda paga full salario pa

luna pa traha 3 ora pa siman;

- Benny a laga su amigonan bende su firma pa miyones di florin;

- Amigo di Sevinger y partido AVP ta pidi tereno sin cumpli cu ningun rekisito y condicion y ta haya esaki super liher y segun proceso preferencial, mientras pueblo tin añanan ta warda sin a haya un contesta. Ta bon pa pueblo tuma bon nota amigonan di Sevinger y di partido AVP tabata haya miles di tereno sin presenta plan, sin garantia di banco/muestra di financiamiento, sin bouwtekening y abo cu ta pidi 300-400 m2 ta warda pa añanan largo y hera si no por cumpli cu 1 di e condicionnan bo no ta hay’e tampoco;

- Benny a ricibi hopi

“regalo” pa fabornan;

- Y asina por sigui menciona.

Un berguensa pa scucha con un representante di pueblo por a faya pueblo barbaramente asina y horta of laga horta su pais di e magnitud aki. Un tristesa di marca mayor. Caso Avestruz sigur ta muestra di un otro resultado di e tremendo scol di corrupcion di Partido AVP y Mike Eman. Pasobra un cos ta sigur, ta imposibel e no tabata sa kico tur tabata pasa bou su nanishi.

Ta fiesta tabatin cu permiso, ontheffing, tereno, opties y tambe na companianan estatal. Pero cu orguyo Mike Eman a encabesa tur esaki y crea e MEGA debe pa nos tur paga.



Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso



Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

Entrada Hudicial: Team di Aresto a drenta pa detene dos sospechoso, pero un a huy for nan man



Entrada Hudicial na un cas cu varios biaha a haya bishita di autoridad, sospechosonan tambe conoci di polis. Un di e sospechosonan a logra huy for di man team di aresto.

Casibari: Diahuebs den careda di 6'or di atardi, un team consistiendo di team di aresto, recherchenan di diferente distrito y Ministerio Publico a drenta un cas na Casibari,

e adres aki ta hopi conoci caba pa autoridad, no ta prome biaha cu autoridad ta presenta na e cas aki y ta efectua detencion.

Menasa y tiramento

E entrada hudicial e biaha aki tabata relaciona cu un caso di tiramento cu a tuma lugar diaranson anochi na Esso Heights. Diaranson anochi, na un adres na Esso Heights

lo a surgi un problema pa motibonan amoroso y celos a hunga un rol, durante un discussion fuerte di pareha, un di e sospechosonan lo a menasa su ex pareha cu morto y tambe a saca un arma di candela y a los mas di un tiro den halto.

Un a bolbe cay cera y e otro a huy

Team di Aresto a wordo pidi pa efectua e detencionnan na e cas aki, na momento cu team di aresto a drenta detene e sospechosonan, aparentemente lo tabata trata di un mama y un yiu. Pa un motibo of otro e yiu lo a logra scapa for di man di Team di Aresto y e la huy for di e cas. E mama si a keda y segun nos a compronde recientemente e lo a sali for di KIA, pa un otro caso.

Droga

Durante e entrada hudicial aki, autoridad a bin topa cu un cantidad grandi di droga scondi den e cas. E adres aki ta conoci caba na autoridad, cu ta un cas caminda varios cosnan ilicito ta sosode. Entre otro bendemento di droga, pa cual den pasado e senjora aki lo a wordo deteni caba pa un caso di droga.

Buskeda

Despues cu Team di aresto a nota cu un di e sospechosonan a huy, mesora nan a inicia cu un buskeda. Team di aresto tabata busca den mondinan cerca di e cas y tambe riba e tereno rond di e cas, den matanan, pero sin resultado. Tambe a pidi pa presencia di mas patrulla di polis pa asisti e recherchenan na e adres aki.



Mama deteni

Transportwagen a busca e mama y a transport'e pa warda di polis. Team di aresto, Recherchenan

y Fiscal a keda na e sitio wardando pa mira si e sospechoso cu a huy lo bin bek y entrega su mes.

Acrobatistanan di RCC Aruba ta presenta un show 'Cinema Stars'

Pa prome biaha por wak e acto cu a impresiona e juradonan di 'America Got Talent' na Aruba

Recientemente durante un conferencia di prensa, Diego Jaramillo, director di RCC Aruba a anuncia cu door di hopi demanda di nos comunidad, e acrobatistanan ta bay presenta nan acto cu nan a impresiona e juradonan di America Got Talent aki na Aruba.

'Cinema Stars' Esaki lo bay ta riba diabierna 11, 18, 25 di november y 2 di december 2022. E acrobatistanan a prepara un bunita show 'Cinema Stars' durante cual nan lo bay haci e acto tambe cu nan a clasifica cune den e show popular 'America Got Talent'. 'Cinema Stars' lo cuminsa 7'or di anochi y lo ta den Paseo Herencia Ballroom. Ticketnan ta costa 45 florin y ta obtenibel na.....

Presentacion y logronan di RCC Aruba

Durante e conferencia di prensa sr. Jaramillo a splica cu RCC Aruba ta consisti di bailarinnan Arubiano y acrobatistanan Colombiano, Cubano y Venezolano.

Acrobatistanan di varios pais internacional cu a haci Aruba nan cas y cu ta stima Pais Aruba. Unda cu nan bay den exterior nan ta promove Aruba cu hopi orguyo. RCC Aruba ta duna presentacion den varios hotel na Aruba for di aña 2010. RCC Aruba a participa pa prome biaha na un festival di Circo internacional 'China International Circus Festival' y a presenta na diferente ciudad na China. Aña pasa RCC Aruba a duna mas di 60 presentacion na Budapest, Hungria. Na comienso di e aña ki nan a participa na un otro festival di Circo renombra mundialmente 'Circo Budapest Circus Festival' na Hungria y a gana e premio di brons y tambe un premio special, como e grupo cu mas a impresiona e audiencia. Desde e presentacion aki RCC Aruba a ricibi varios contrato pa sigui presenta den exterior. Na luna di augustus y september RCC Aruba a participa na 'Summer Circus & Water Spectacular' den Hippo-

drome Circus na Londres, Inglaterra.

Presentacion local especialmente pa pueblo di Aruba Actualmente e artistanan ta bek na cas, dunando nan shownan den hotelnan y a ricibi hopi peticion di nos comunidad pa wak nan acto cu nan a clasifica cune den 'America Got Talent' en bibo. Pa complace e tantisimo peticionnan pa presenta un show localmente e artistanan la prepara un show unico 'Cinema Stars', cu artistanan local y internacional riba e cuatro diabiernanan cuminsando dia 11 di november.

Futuro presentacionnan den exterior

Sra. Yamila Alvarez, directora di RCC Aruba a informa cu despues di e show 'Cinema Stars' e artistanan lo biaha pa exterior. Durante cual nan lo bay duna presentacion den 'Flic Flac' The Modern Art of Circus, na Kassel, Alemania den lunanan di december 2022 y januari 2023. Tambe na januari 2023 riba invitacion di Italia, nan lo bay participa den 'e show di Italy Got Talent'. Na tur show cu RCC Aruba haci, nan ta representa y promove Aruba. Den tur nan presentacionnan den exterior nan ta carga e bandera cu

hopi orguyo.

Invitacion na pueblo di Aruba

RCC Aruba ta invita comunidad di Aruba, pa bin disfruta di nan show 'Cinema Stars' y relaha despues di un siman di trabou. Si tin compania of negoshinan cu kier bin disfruta di e show hunto cu nan personal tambe por haci esaki y manda un email na rcaruba@hotmail.com. Pa esnan cu kier wak e show, cumpra ticket tempran paso ticketnan ta limita. RCC Aruba a gradici Paseo Herencia y TGY Friday pa tur cooperacion ricibi pa por a tene e Conferencia di Prensa.

Clasificados





SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500



Pa abona na

SOLO DI PUEBLO

Yama

585 9500

of manda nos un e-mail na

solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas



Telefon pa Hubentud cu nan prome actividad 14 di November proximo

Telefon pa Hubentud ta existi 23 aña caminda cu nan ta traha cu boluntarionan anonimo y ta trata casonan anonimo na telefon. Mucha y hobenan ta yama pa deshoganan mes y ricibi conseho of djies busca un hende pa scuchanan.

Den cuadro di Dia internacional di mucha Telefon pa Hubentud ta bay haci algun actividad. E prome actividad lo bay un

movietology ta na Cinema hunto estudiante di International school. Caminda e propósito ta pa mira 6 pelicula di Pixar y Disney y analisa tur escena di e pelculanan. Tambe personan den e tereno social lo tey presente a duna aplicación di e pelculanan y e rason pakico nan ta traha asina ey. Tur e pelculanan tin mensahe pues e proyecto aki yama "Get the message".



Colegio Cristo Rey a tene un bazaar Pasco exitoso



Diabierna 4 di november a tuma lugar un bazaar di Pasco na Colegio Cristo Rey, cual evento Mas Noticia tabata tey presente live ariba su Facebook pa por a trese tur loke tabata tin pa e publico.

Den entrevista cu cabesante di skol sr. Jani

Stamper e la conta cu esaki ta prime bes cu nan ta organisa un bazaar y lo bay evalua pa sigui cu e actividad aki pa e añanan benidero. Ta di remarca cu e bario di Brazil no solamente ta un bario cultural. E ta un bario di union cu ta refleha compañerismo y

comprensión pa otro unda cu e scolnan bisiña tambe a forma parti di e bazaar aki pa yuda Colegio Cristo cu e meta pa recada fondo financiero pa C-touch screen den klas.

Ariba combinacion di potret por mira loke e bazaar aki tabata tin.



Un felis Apertura di Temporada di Carnaval 11 di 11 pa 2023 despues di Covid na Aruba !

Manera semper Marcia ta cla pa atende diferente invitacion di Carnaval nan , Congreso di FECC y FECC Dies Natalis.

E aña aki despues di Covid Marcia a atende e di 43 Congreso di FECC na Petange Luxemburgo unda el a topa cu Franklin Ridderstaat di FECC ARUBA. Durante Congreso di FECC buki Biografia di Henk van der Kroon a wordo presenta oficialmente , cu ta un Proyecto di Marcia Stamper y scirbi pa Vanja Oduber d.f.m

Miembro Donald Croes di FECC ARUBA a haci hopi falta.

Danki pa e bunita t-shirt di FECC ARUBA cu Donald a laga traha pa Marcia na ARUBA .

Por mira potret di Carnaval nan unda cu Marcia a representa ARUBA Boluntariamente cu Amor Patrio e aña aki 2022.

Tabata 1 siman na cada Carnaval.

Na Vrnjacka Banja Serbia tur dia Marcia a presenta cu su trahe di Carnaval y su bandera chicito di Aruba y su acostumbrado sherp di Aruba. Na unda cu cientos di potret nan a wordo saca hunto cu su amigo Igor di FECC Italia ! Tambe Marcia a duna hopi splicacion tocante Aruba. Na Leskovac Carnaval Marcia tabata e unico persona cu a duna su show su so pa Aruba riba ritmo Soca di Aruba y a bira masha popular y tur momento e Alcalde di Leskovac Serbia tabata pendiente di dje.

Marcia a haya sorpresa ora el a drenta Municipio di Rotterdam y a topa cu amigo Manfred Feko Gomes di Corsou durante V.I.P di Zomercarnaval .

Invitacion nan pa otro



aña ta hopi pero lastima cu Marcia no por cumpli cu tur.

Pa otro aña 2023 e tin varios invitacion caba. Algun Marcia lo atende cu su grupo di Carnaval " ARUBA Ariba " den compania di su acto primo Rosini van Wijk y Clive Paesh tambe di Aruba cu ta e president nobo di FECC Der NEDERLANDEN .

Luna pasa Marcia a introduci 3 miembro nobo di Republica Dominicana pa miembro di FECC .Y ayera el a introduci un otro persona miembro di Republica Dominicana .Nan ta ingeniero ,abogado, presi-

dent di Carnaval di La Vega y trahado nan di Republica Dominicana y oraganizador di Carnaval di Punta Cana. Republica Dominicana ta bai ta candidato otro aña y aki 2 aña pa Host e Congreso di FECC na Punta Cana. Marcia ta invita pa e Carnaval di Punta Cana februari 2023 y el a invita un persona masha conoci .Y 2 miembro di FECC Int' Board ayera.

Marcia a laga pidi e.o un bishita na Municipio di Santo Domingo pa delegacion di FECC.

Tambe Marcia tin contacto cu un Brass band di

Aruba y el a percura pa nan haya invitacion. Grupo nan Internacional cu lo participa na Carnaval di Punta Cana 2023 ta di Spaña Miami Colombia y Aruba !

Tambe Marcia ta judando amigo Boi Antoin di Bonaire cu entrevista nan e.o den Barrio nan di Brazil pa un programa special dedica na Aruba.

Su entrevista e.o tocante su grandinan Stamper y Krozendijk ta keda pa ultimo!

Tabata un placer grandi pa Marcia comunica cu Pueblo stima di Aruba

Cuindamento cu bon deseo den e Don di Paz di Dios Creador, Amen !



Minister Ursell Arends:

Pa atende cu Integridad, mester un base legal

Tin proyectonan andando cu ta esencial pa porfin tin un caminda legal pa cana

Pa sea integro ta existi un base di moralidad pero pa atende cu (falta di) integridad ta existi un base legal. Durante siman Gobierno di Aruba a cuminsa trata e presupuesto 2023 den Parlamento di Aruba. Minister Arends tabata tin e oportunidad pa trece aclareacion riba presupuesto di su ministerionan cual ta Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor. A contesta diferente pregunta di Parlamentarionan presente y por bisa cu e tema cu a resalta ta e tema di integridad y local cu Bureau Integriteit Aruba (BIA) y Ministerio di Integridad a bin ta traha ariba.

Un di e proyectonan recien ta e Congreso Consultativo di Corporate Governance cu tin como meta pa duna splicacion tocante e concept Landsverordening Corporate Governance y e concept Code Corporate Governance. Cu ta incluistakeholders y otro interesadonan cu a participa den e proceso. Esaki ta un ehempel di democracia participativo, algo cu ta cuadra cu e vision di Minister Arends. Parlamento a wordo informa di e proceso aki y a ricibi tur documento relevante.

Un di e tareanan di BIA ta pa provee cursonan relaciona cu integridad. Den e cuadro aki BIA recientemente a tene un curso exitoso pa directornan. Alabes ta trahando ariba introduccion di Vertrouwenspersonen Integriteit,

Interne Onderzoekers, y e Landsverordening. Pa loke ta trata contractnan di servicio, conoci como Dienstverleningsovereenkomsten (DVO's) y Overeenkomsten van Opdracht (OVO's), Minister Arends a presenta richtlijnen pa regula y preveni mal uso di e tipo di contractnan aki. E 'Richtlijnen voor het aangaan van overeenkomsten van opdracht' a wordo aproba den ministerraad y ta valido pa tur ministerio. Minister Arends a pone nan ter inzage den Parlamento. Pronto lo trata e Gedragscode Ministers den ministerraad.

Otro proyectonan cu a wordo menciona:

- Aruba Integrity Strategy, un plan riba escala grandi pa coordina implementacion di proyectonan relaciona cu integridad di pais Aruba.
- Active Transparency Project, actualmente esaki ta plania pa lansa prome cu e aña caba. Un proyecto pa structuralmente y activamente percura pa mas transparencia gubernamental.
- Integrity Week, un siman di conscientisacion pa promove integridad y preveni corrupcion. E meta ta pa enfoca riba e derecho y responsabilidad di cada ciudadano pa cu esaki.

Minister Arends ta enfatisa cu mester cuminsa haci e esfuersonan necesario pa por hiba nos den e direccion di haci procesonan gubernamental transparente. "For di mi ministerio, nos ta tra-



hando ariba esaki por medio di digitalisacion. Haciendo procesonan gu-

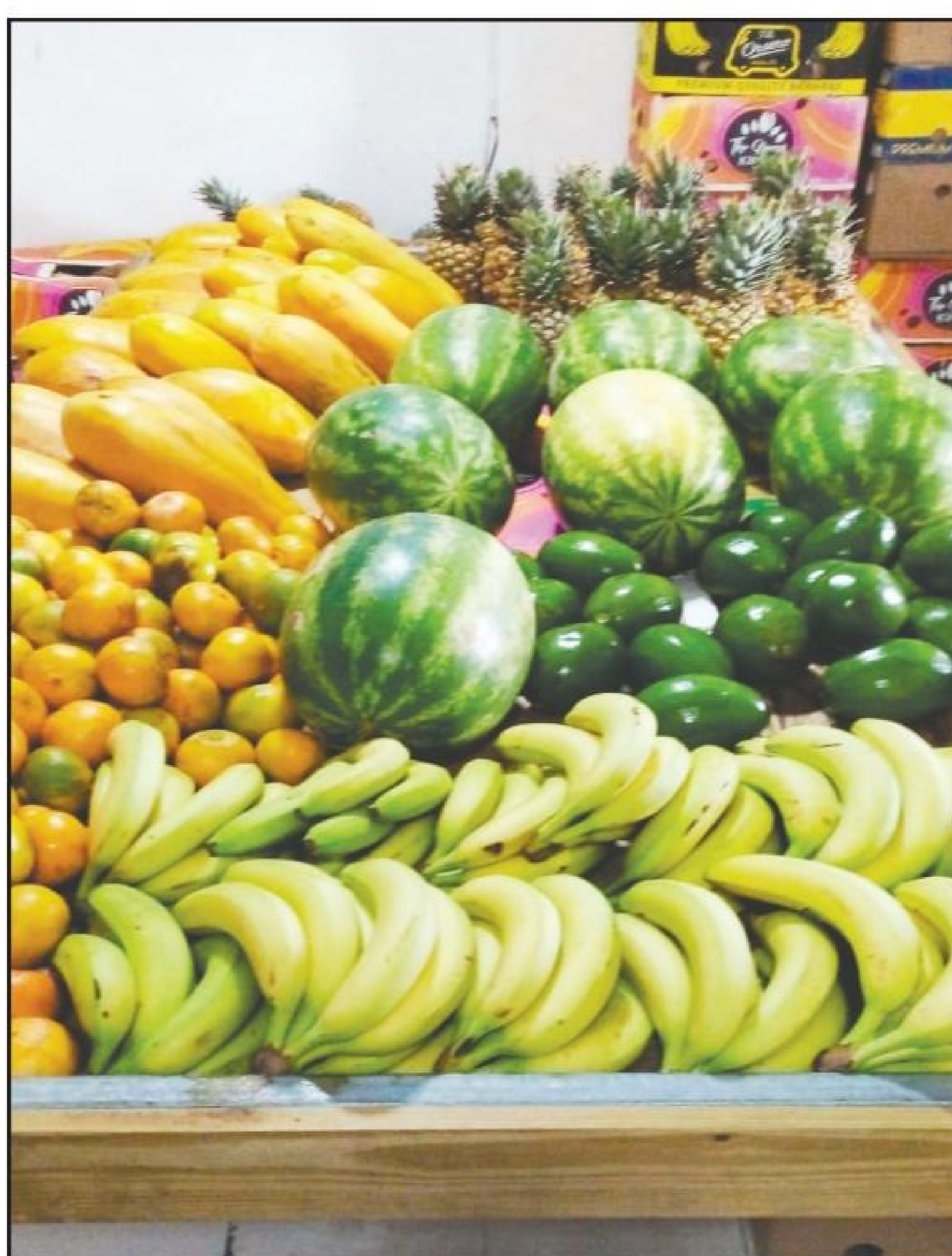
bernamental transparente pa un y tur, cu lo por preveni actonan corruptivo y

irregular", Minister Arends ta reacciona.

Fruteria Macuarima

TIN FRUTA FRESCO

Habri di 9or pa 6or, pariba di Stadion



Trekingslijst van de Landsloterij

14de trekking																											10 november 2022									
-----	2039	300	4207	200	6743	250	8946	300	11407	200	13443	250	15607	200	17551	125	19407	200	21286	300	23343	250	25507	200	27707	200	29843	300	31851	300	33961	300				
REEN	2043	250	4218	300	6751	125	8951	125	11408	300	13444	300	15631	300	17570	300	19443	250	21293	300	23350	300	25511	300	27716	300	29851	500	31870	300	33962	300				
HEBEN	2051	125	4243	250	6807	200	8976	300	11417	300	13451	125	15643	500	17580	300	19451	125	21306	300	23351	125	25517	300	27739	300	29858	300	31907	200	33965	300				
-----	2068	300	4251	125	6814	300	8977	300	11443	250	13507	200	15651	125	17607	200	19475	300	21307	200	23357	300	25527	300	27743	250	29899	300	31941	300	-----	-----				
7	2073	300	4307	200	6823	300	8980	300	11444	300	13527	300	15654	300	17613	300	19507	200	21343	250	23407	200	25543	250	27751	125	29905	300	31943	250	VIER EN	-----				
-----	2107	400	4307	300	6843	250	-----	-----	11451	125	13535	300	15661	300	17622	300	19515	300	21351	125	23432	300	25551	125	27807	200	29907	200	31951	125	DERTIG	-----				
TIEN	2143	250	4343	250	6851	300	NEGEN	-----	11454	300	13543	250	15675	300	17640	1000	19543	250	21376	300	23436	300	25569	300	27843	250	29918	300	31969	300	DUIZEND	-----				
TALLIN	2144	300	4351	125	6854	300	DUIZEND	-----	11493	300	13549	300	15707	200	17641	1000	19551	125	21406	300	23443	250	25586	300	27851	300	29928	300	-----	-----	-----	-----				
-----	2151	125	4361	300	6907	200	-----	-----	11499	300	13551	125	15743	250	17643	250	19561	300	21407	200	23451	125	25607	200	27907	200	29943	250	TWEI EN	-----	34007	200				
43	2161	300	4364	300	6907	300	9007	200	11507	200	13567	300	15751	125	17651	125	19575	300	21443	250	23463	300	25613	300	27926	300	29951	125	DERTIG	-----	34020	300				
51	125	2167	300	4407	200	6911	300	9043	250	11513	300	13607	200	15759	300	17659	300	19602	300	21449	300	23507	200	25628	300	27933	300	29963	300	DUIZEND	-----	34026	300			
-----	2169	300	4407	300	6929	300	9051	125	11516	300	13621	300	15765	300	17665	300	19607	200	21451	125	23513	300	25643	500	27943	250	29963	300	-----	-----	34040	300				
HONDERD	2196	300	4441	300	6934	300	9088	300	11520	300	13643	500	15775	300	17642	3750	19637	300	21485	300	23514	300	25651	125	27951	125	29951	300	DERTIG	-----	32001	300				
TALLIN	2200	300	4443	250	6943	250	9107	400	11541	300	13650	300	15792	300	17643	1000	19643	500	21507	200	23518	300	25655	300	27951	300	29958	300	DUIZEND	-----	32004	300				
-----	2207	200	4451	125	6951	125	9138	300	11543	250	13651	125	15796	300	17651	125	19651	125	21514	300	23543	250	25675	300	27962	300	29963	300	-----	-----	32006	300				
107	750	2232	300	4466	300	6956	300	9143	250	11551	125	13679	300	15807	200	17644	3750	19677	300	21518	300	23551	125	25697	300	27995	300	30007	200	32007	200	34099	300			
107	300	2243	250	4470	300	6974	300	9151	125	11603	300	13707	200	15843	250	17654	250	19707	200	21527	300	23607	200	25707	200	27995	300	30011	300	32035	300	34101	300			
143	250	2251	125	4490	300	6995	300	9168	300	11606	300	13729	300	15850	300	17645	1000	19737	300	21543	250	23625	300	25743	250	27995	300	30032	300	32043	250	34107	400			
144	300	2255	300	4507	200	-----	-----	9190	300	11607	200	13732	300	15851	300	17646	1000	19743	250	21551	125	23627	300	25751	125	27995	300	30043	250	32051	125	34133	300			
151	125	2268	300	4511	300	-----	-----	9207	200	11607	300	13743	250	15861	300	17647	1000	19747	300	21606	300	23643	500	25777	300	27995	300	30051	125	32062	300	34143	250			
161	300	2307	200	4530	300	-----	-----	9223	300	11630	300	13749	300	15872	300	17648	1000	19748	300	21607	200	23651	125	25779	300	27995	300	30058	300	32107	400	34151	125			
162	300	2311	300	4543	250	-----	-----	9243	250	11631	300	13751	125	15874	300	17649	1000	19749	300	21617	300	23669	300	25806	300	27995	300	30090	300	32110	300	34169	300			
164	300	2321	300	4551	125	7002	300	9250	300	11632	300	13768	300	15878	300	17651	125	19751	125	21618	300	23684	300	25807	200	27995	300	30100	750	32112	300	34207	200			
166	300	2343	250	4568	300	7007	200	9251	125	11643	500	13789	300	15894	300	17664	300	19798	300	21643	500	23693	300	25809	300	27995	300	30101	750	32126	300	34210	300			
174	300	2351	125	4592	300	7043	250	9260	300	11651	125	13801	300	15907	200	17674	300	19807	200	21651	125	23705	300	25814	300	27995	300	30102	750	32143	250	34212	300			
207	200	2354	300	4607	200	7045	300	9263	300	11665	300	13807	200	15943	250	17675	300	19843	250	21661	300	23707	200	25816	300	27995	300	30103	750	32147	300	34243	250			
243	250	2397	300	4633	300	7051	125	9292	300	11667	300	13810	300	15951	125	17683	300	19845	300	21675	300	23743	250	25823	300	27995	300	30104	750	32148	300	34251	125			
247	300	2407	200	4643	500	7089	300	9298	300	11681	300	13829	300	15956	300	17707	200	19845	300	21707	200	23751	125	25833	300	27995	300	30105	750	32151	125	34284	300			
251																																				

Ticket di entrada pa e show di “The Nutcracker” di Kozlov Dance Academy ta na benta for di awe



Kozlov Dance Academy lo bay tin dos presentacion di e balet clasico di Pasco “The Nutcracker” na Cas di Cultura, riba diasabra 3 di december pa 7:00pm y diadomingo 4 di december pa 3:00 pm.

E elenco di e balet Australiano a presenta e produccion di Kozlov Dance Academy ‘The Nutcracker’ pa prome bi-



aha den ‘The Sydney Opera House’ na 1981 bou di direccion di Leonid Kozlov, director actual di Kozlov Dance Academy, cu ta ex bailado principal di e companianan tan renombra, Bolshoi ballet di Moscow, Russia y New York City Ballet. Como director di Kozlov Dance Academy, Leonid Kozlov a sa di captiva e publico na Merca y Aruba desde aña 1993 cu su coreografanan

extraordinario acompaña pa musica inolvidabel di Tchaikovsky cu trahenan y decoracion di escenario luhoso den e tayer di e teatro di e Bolshoi Ballet. E studiantenan di Kozlov Dance Academy lo bay desplega diferente rol, desde e rol principal di “Clara” te cu “The Snowflakes”, cu nan ta bay baila riba spitzen. Sigur cu nan lo haci un impacto

di noveno temporada riba nos isla y ta sigui educa e studiantenan cu un calidad halto di balet clasico.

“The Nutcracker” ta e introduccion perfecto di balet clasico. E presentacion aki ta

apto pa mucha di 3 aña bay ariba y ta un espectáculo ideal pa celebra e dianan festivo.

Ticketnan ta 35 Afl y ta obtenibel na Van Dorp Bookstore, Dakota, na Kozlov Dance

Academy, cu ta situa na Vondellaan 19- D y na Cas di Cultura. Pa mas informacion por

yama 564-2670 of por bishita www.kozlovdance.com. Pa keda actualisa riba tur e

preparacionnan p’e presentacion sigui nos riba nos facebook: www.facebook.com/KozlovDanceAcademy

riba e comunidad di Aruba, cu nan elegancia y profesionalismo. Kozlov Dance Academy ta den su

UN BITTER DI MAS...

POR STROBA BO DI YEGA CAS.



E
DESICION TA
DEN BO MAN



Clasificados



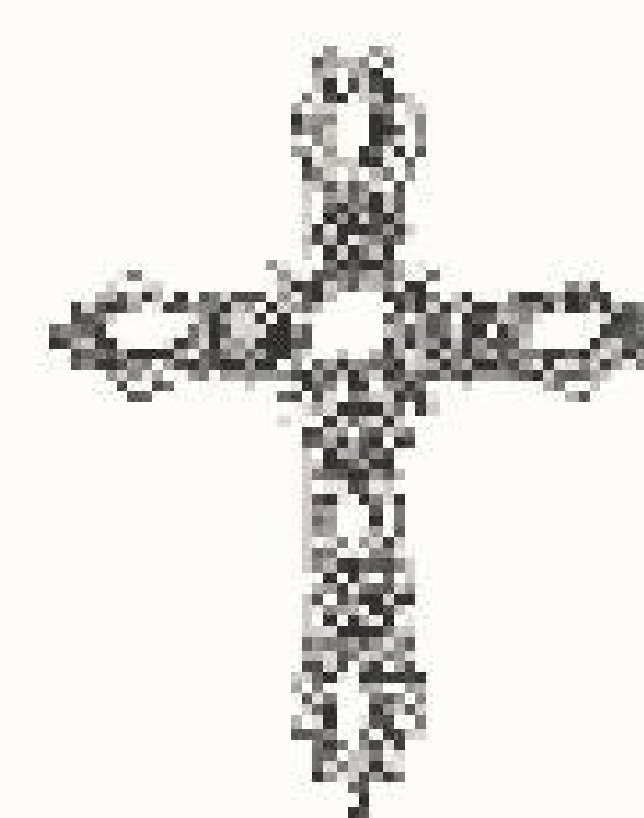
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999



Obituario



Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera

Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez**



Oracion di dia

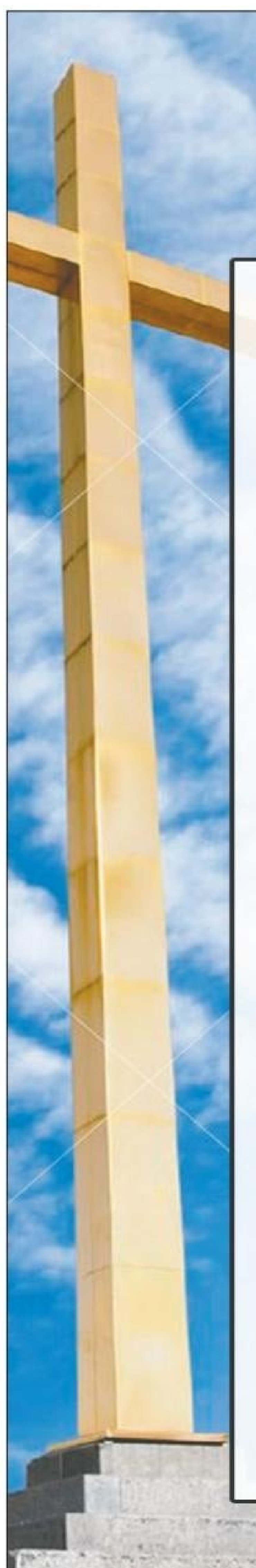
Un feliz comienso di weekend yena di bendicion y proteccion di Señor

"Esun cu purba preserva su bida, lo perd'e y esun cu perd'e lo hay'e di nobo!"(Lucas 17, 33)


Tempo cu mi wela tabata na bida e tabata bisa semper: "nos no a bin cu nada y dia nos bay nos no ta bay cu nada. "Tin hende exitoso sa bisa cu loke nan tin ta di nan, pasobra nan a studia y traha duro p'e. Poco nos ta realisa cu loke nos tin ta un regalo temporal. No afera bo mes na material y cos pasahero, nan ta util pa facilita nos bida aki na mundo, pero despues di morto nan no tin balor mas. No tene miedo di duna bo tempo, talento y tesoro na sirbishi di nos Señor Hesucristo y yuda esun den necesidad. Dios lo recompensa bo cu un bida nobo den Su presencia. Cu Dios nos tin suficiente, no mester di nada mas.

Oracion: Señor Hesus, laga cu henter aña mi duna mi tempo, talento y tesoro pa Bo Gloria.














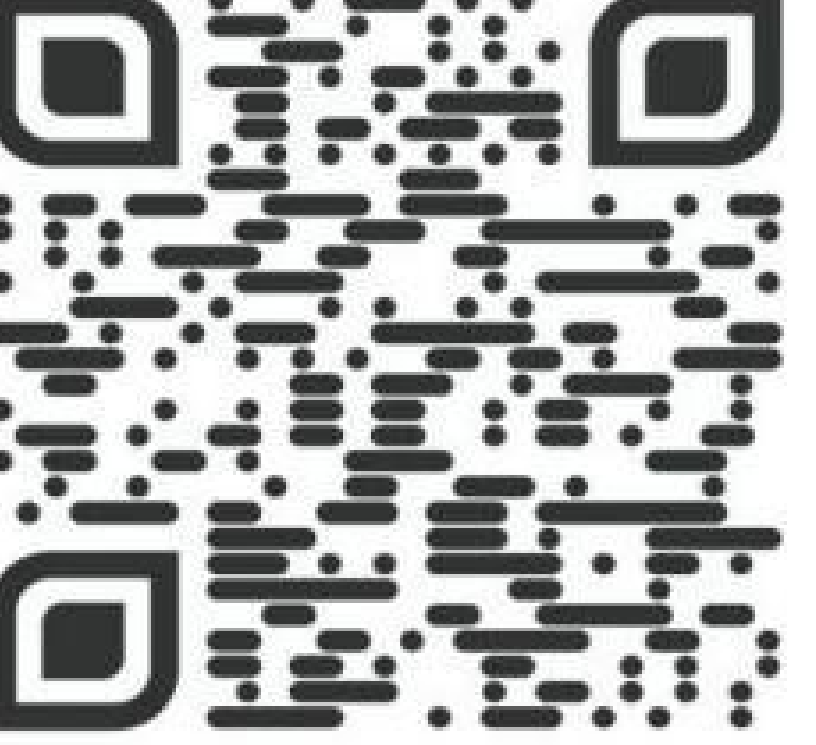
Amen






















Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Nov 2022 Anochi

 <div>Sorteo # 7789</div> <div>8099</div> <div>5492</div> <div>2615</div> <div>X2</div> <div></div> <div>Sorteo # 6833</div> <div>7684</div> <div></div> <div>Sorteo # 1538</div> <div>9310</div> <div></div> <div>Sorteo # 5592</div> <div>8365</div> <div>Libra</div> <div></div> <div>Sorteo # 522</div> <div>956</div> <div>FP</div>	<div><div>Sorteo # 2335</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>2 x match 4</div><div>54 x Afl. 12,00</div></div> <div>Joker Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>110.000,-</div>
<div></div> <div>01-04-22-27-28</div>	<div></div> <div>Sorteo # 5941</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>4 x Match 4</div> <div>104 x Afl 8,00</div>
<div></div> <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x match 4</div> <div>0 x Afl. 500,00</div> <div>0 x Afl 50,00</div> <div>0 x Afl.15,00</div>	<div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>290.000,-</div>
<div></div> <div>Afl. 390.000,-</div>	
<div></div> <div>Sorteo #</div>	
















Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 11 Nov 2022 Merdia

 <div>Sorteo # 3737</div> <div>4774</div> <div>9715</div> <div>9913</div> <div>X2</div> <div></div> <div>Sorteo # 3737</div> <div>5327</div> <div></div> <div>Sorteo # 1793</div> <div>5149</div> <div></div> <div>Sorteo # 3737</div> <div>2871</div> <div>Scorpio</div> <div></div> <div>Sorteo # 611</div> <div>988</div> <div>X2</div>	<div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>0 x Match 4</div><div>0 x Afl. 12,00</div></div> <div>Joker Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>110.000,-</div>
<div></div> <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x Match 4</div> <div>0 x Afl 8,00</div>	<div>Proximo Jackpot</div> <div>52.000,-</div>
<div></div> <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x match 4</div> <div>0 x Afl. 500,00</div> <div>0 x Afl 50,00</div> <div>0 x Afl.15,00</div>	<div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>290.000,-</div>
<div></div> <div>Afl. 390.000,-</div>	
<div></div> <div>Sorteo #</div>	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Nov 2022 Merdia

 <div>Sorteo # 3736</div> <div>5147</div> <div>9072</div> <div>5430</div> <div>X2</div> <div></div> <div>Sorteo # 3736</div> <div>3053</div> <div></div> <div>Sorteo # 1792</div> <div>9260</div> <div></div> <div>Sorteo # 3736</div> <div>1262</div> <div>Aries</div> <div></div> <div>Sorteo # 610</div> <div>961</div> <div>X3</div>	<div><div>Sorteo #</div><div>0 x Jackpot</div><div>0 x Match 4+</div><div>0 x match 4</div><div>0 x Afl. 12,00</div></div> <div>Joker Letter</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>110.000,-</div>
<div></div> <div>Sorteo # 5938</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>4 x Match 4</div> <div>119 x Afl 8,00</div>	<div>Proximo Jackpot</div> <div>51.000,-</div>
<div></div> <div>Sorteo #</div> <div>0 x Jackpot</div> <div>0 x match 4</div> <div>0 x Afl. 500,00</div> <div>0 x Afl 50,00</div> <div>0 x Afl.15,00</div>	<div>Mega Ball</div> <div>Proximo Jackpot</div> <div>290.000,-</div>
<div></div> <div>Afl. 390.000,-</div>	
<div></div> <div>Sorteo #</div>	

NOS SNACKS LO BAI TIN SU DUSHI PLATONAN DI CUMINDA

DIASABRA DIA 12 DI
NOVEMBER 2022 LO TIN

- BACALAO, AROOS, SALADA Y BANANA
PA ALF 17,-
- LOMO, AROOS, SALADA Y BANANA
PA ALF 18,-

DIADOMINGO DIA 13 DI
NOVEMBER 2022 LO TIN

- MIX FRIEDRICE CU TOP DI CHOPSOY
DI GALIÑA OF CARNI SALADA Y BANANA
PA ALF 18,-

HASI BO PEDIDO TREMPAN NA
TEL: 585-2585 OF 661-7147
PA BO NO KEDA AFO.

Na Belgica:

Agente policial (29) durante cu e tabata trahando a wordo hinca mortalmente den garganta

Thomas M. (29) y Jason P. (23), dos agente policial den nan patruya a wordo sorpresa pa un persona, kende cu un cuchiu a agredí ambos agente. Thomas a wordo hinca den garganta cu resultado fatal y Jason a wordo hinca na su brasa.

Brussel, Belgica:

Diahuebs den careda di 7'or y 15 di anochi, den Aarschotstraat na Brussel Noord, dos agentenan policial tabata sinta den nan patruya wardando e lus di trafico bira berde pa nan por sigui nan caminda, net na e momento ey e homber Yassine Mahi (32) a cana bay nan direccion y a acerca e patruya, e agente Thomas inocentemente a habri e bentana di auto, keriendo cu e homber lo a acerca e patruya pa puntra algo, pero pa nan sorpresa, e homber tabata tin un cuchiu den su poder a hinca Thomas prome den su garganta, lagando e gravemente herida y despues a bira hinca e otro agente Jason tambe na su brasa.

"Nos a perde un di nos hendenan"

Thomas a muri un rato despues, na e herida serio cu e la ricibi y Jason a keda herida y despues di un operacion su situacion for di peliger.

E Korpschef durante un conferencia di prensa, tabata hopi emocional y a expresa su mes bisando "Nos a perde un di nos hendenan", tambe e la sigui conta cu Thomas M. di 29 aña despues di tabata traha den horeca, cuater aña pasa a join e Cuerpo Policial di Brussel Noord. Thomas su ploeg mayoria

ta polisnan basta hoben, tabata mir'e como un polis cu experiencia. Thomas tabata morocho y tambe tin un otro ruman muhe. E la conta tambe cu Thomas den su tempo liber tabata drummer y tambe di su hobby e deporte di ski.

Thomas tabata biba na Donceel den e provincia di Luik. Thomas su morto no tabata solamente un shock pa su coleganan di Cuerpo Policial, pero tambe pa e habitantenan di Donceel, caminda e tabata un persona basta conoci.

Riba medionan social por a lesa varios comentario di su coleganan cu a skirbi entre otro, cu nan tabata tin un temporada fantastico hunto cu Thomas durante cu nan tabata bay scol di polis.

E otro victima

E agente Jason P. (23) no mucho tempo atras a caba scol di polis. Despues cu e mes tambe a wordo herida, e la logra bati alarma y pidi ayudo cu urgencia pa su colega cu a wordo hinca den garganta. Tambe via su portofon e la avisa nan cu e homber cu a hincanan a grita "ALLAHU AKBAR" prome cu e la hinca su colega, Jason a wordo hinca na su brasa. E la wordo opera y ta for di peliger.

Deteni, tira y herida

E sospechoso Yassine Mahi despues di a hinca e dos agentenan policial, e la logra huy, pero un rato despues e la wordo gara pa un otro patruya. E sospechoso a wordo tira y tambe tabata herida.

Pensamento Extremista

E sospechoso Yassine Mahi ta un ex detenido, cu a sali for di prison na



2019, despues di a sinta su castigo di prison e tabata wordi sigui pa autoridad pa motibo di su pensamentonan Extremista. Desde 2015 Yassine tabata riba e lista di CELEX, Cel extremisten di prisonnan. Tambe e ta registra riba e lista di OCAD, lista di personnan extremista of cu por forma un menasa terrorista pa sociedad. Yassine tabata tin hopi odio riba polis.

Ayudo Psiquiatrico

For di diahuebs mainta caba Yassine a presenta na Warda di polis y tabata papia hopi bruha y na dado momento polis a bin compronde cu e lo tabata kier ayudo psiquiatrico y nan a hibe tambe un hospital Psiquiatrico, como 9 ora despues e la comente e acto tristo aki. Con e homber ayera a wordo retira for di e Hospital Psiquiatrico no ta conoci. Polis a djis wordo avisa cu e homber a bandona e hospital.

HOTLINE

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500

Manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

REFLECCION NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN



Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio. Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio.

Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad.

Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no dreña den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi. Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio.

Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel.

Bruhanan ta disciplinan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente.


Bo a cay den trampanan

di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracionan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo.

Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika.

Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.

Un mensahero di Dios.



PRONOSTICO DI TEMPO

PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIASABRA 12 DI NOVEMBER 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 37 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 8

BAHADA DI SOLO : 6:11 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:36 AM.

BIENTO: FOR DI NOORDOOST TE OOST
Y MODERA. FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 5
(31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD PERSISTENTE DEN REGION POR PONE NUBIANAN
CU POR PRODUCI AWACERO DESAROYA. DURANTE PROXIMO
24 ORA ESAKI POR CAUSA LOCALMENTE ALGUN AWACERO
PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE LOCALMENTE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
DEPRECION TROPICAL NICOLE TABATA SITUA NA 55 KM
NOORD DI ATLANTA GEORGIA, USA. NICOLE NO TA
PELIGER PA CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 1.7 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 25 / 0.3 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST-ZUIDOOST TE OOST
Y MODERA TE BASTA FUERTE; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS)
MAX / MIN LO TA: 31 / 26

Comerciantenan amigo a renoba cas di Benny, paga su cura di cas y regale un gym di 23 mil florin

Mientras cu keto bay Benny kier sali den publicidad pa asina keda rechasa su actonan di corrupcion, fiscal y ministerio publico a desenmascar'e dilanti huez.

Pa tur e fechorianan cu Benny tabata haci, di firma permiso tras permiso pa bende tereno di pais Aruba, Benny tabata saca probecho, ora cu entre otro Sussebeek tabata paga su cuentanan pe.

Fiscal a bisa: "Een nieuwe tuin wordt aangelegd bij die woning. Een nieuwe sportschool wordt voor

hem betaald en volledig op maat gemaakt hekwerk wordt vanuit de Verenigde Staten geïmporteerd voor Sevinger."

Un cura nobo a wordo poni na cas di Benny. Un kamber di gym a wordo poni. Un hekwerk ultra moderno a wordo bestel na special order for di Merca pa cas di Benny y instala na su cura di cas.

Den rapport di landsrecherche ta indica cu tur esakinan ta beneficienan cu Benny a saca. Benny a purba saca su curpa bisando cu te mes a traha su cas. Pero e no a



pensa cu landsrecherche lo a bay te Merca pa busca informacion ta ken a paga e hekwerk. A bin resulta cu ta Sussebeek a order e

cura y tambe a paga e cura di cas.

Tristo con Benny por ta asina mentiroso. Fiscal a

yamanan cynico. Nan ta haci malo y keda pretende di no a haci malo.

Te hasta e peticion cu Leoncita a haci pa pidi tereno ta falso y el'a haci 'valsheid in geschrifte'

Fiscal a bisa diahuebs den corte, cu te hasta e peticion cu Leoncita a haci pa haya tereno, ta falso. E ta un delito di 'valsheid in geschrifte'.

Dicon e ta falso? Pasobra un peticion pa haya tereno bo ta haci ora bo mes ta bay traha e proyecto aki. Nunca bo por haci un peticion unda e intencion ta pa bo busca bende pe. Cerca Leoncita el'a bay asina. Mientras e ta buscando cumprador, e ta pidi tereno y ora e haya e tereno, ya e tereno ta cla pa pasa. Esaki pues no ta algo

legal manera Leoncita ta pretende of no kier reconoce.

Leoncita semper a bisa cu e no a haci nada malo. Esey ta sigur un error di Leoncita pa pensa asina. Pasobra esun cu pidi tereno na DIP of Gobierno, ta pa e mes traha su cas, of edificio. Den caso di Leoncita, e ta pidi tereno cu oogmerk pe por bende su compania na prijs di halto.

Fiscal tabata cla riba e punto aki: "Als je niet zelf wil ontwikkelen, maar je doet dat wel zo voor in

de aanvraag brieven, dan zijn dat valse aanvraag brieven waarin onjuiste informatie staat.

Op een aanvraag brief die op 11 november 2014 rechtstreeks ingediend wordt bij het bureau van de minister, wordt op dezelfde dag het akkoord van Sevinger gezet. Dat wil zeggen Every heeft, zoals door hem verklaard, de opmerking "Akkoord conform gaarne uw medewerking" en "overleg met Sevinger" op de aanvraag brief gezet en Sevinger heeft vervolgens ondertekend.



BCI ta pidi cada doño di cacho pa tene cacho cura

Bureau City Inspector ta urgi tur doño di cacho pa zorg pa nan cacho keda den cura.

Den ley ta para cu e cacho no mag di ta ariba caminda publico of riba tereno di otro hende y tampoco nan no por ta un molester pa otro.


E ley aki jama:
Hondenverordening
Art 3.1

Houders van honden zijn verplicht zodanige maatregelen te treffen, dat deze honden geen vrije toegang hebben tot de openbare weg of het terrein van derden.

Art. 3.2

Honders van honden zijn verplicht er voor zorg te dragen dat geen overlast voor omwonenden wordt veroorzaakt door deze honden.

Entrante 1 di januari 2015 e Ley nobo di Cacho, acepta unanimamente den Parlamento di Aruba, ta bay ta na vigor.



Delivered by **post aruba**

On January 1st, 2015, the new Dog Act, adopted unanimously by the Aruban Parliament, will take power.

Si bo ta doño di un cacho, kico esaki kiermen PA BO?

1. BO mester mantene bo cacho semper den BO cural. Si bo tereno (of parti di bo tereno) no ta completamente cera, bo lo mester uza un "looplijn" (minimal 10 m largo) of un espacio cera (por lo menos 2 m halto y 7 m²) den cual bo cacho por move libremente.
2. Pafo di bo cura, bo cacho mester ta na un "leash" of cadena.
3. Bo ta obliga pa duna bo cacho e cuido adecuado. Esaki ta nifica: suficiente cuminda balansa tur dia; awa di bebe disponibel na tur momento; proteccion contra solo, awasero y biento; asistencia di un veterinario ora bo cacho mester di atencion medico.
4. Abuso di bestia, incluyendo pelea di cacho, ta castigabel.


Si bo no cumpli cu e ley aki bo por haya boet, bay cera y/of bo cacho lo keda confisca.

If you own a dog, what does this mean for YOU?

1. YOU must always keep your dog on YOUR terrain! If your terrain (or a plot on your terrain) is not completely fenced, you must use a dog run cable (at least 10 meters long) or a dog run (of at least 2 meters high and 7 m²) for free movement of the dog.
2. Outside your terrain, your dog must be on a leash.
3. You are obligated to provide proper care for your dog. This means: daily sufficient and balanced food; drink water always available; shelter from sun, rain, and wind; and medical care of a veterinarian when needed.
4. Animal abuse, including dog fighting, is punishable as a criminal offense.

Breaking this law can result in a fine, incarceration of the owner, and/or confiscation of your dog.

Gobierno di Aruba y Plataforma Ley di Cacho ta **promove doño di cacho responsabel**. Pa mas informacion di e Ley Nobo di Cacho of con pa ta un doño di cacho responsabel, bishita www.plataformaleydicacho.org of www.facebook.com/plataformaleydicacho.



Plataforma Ley di Cacho, a joint effort of the government, NGOs and the private sector, **promotes responsible dog ownership**. For more information about the Dog Act or how to be a responsible dog owner, visit us at www.plataformaleydicacho.org or www.facebook.com/plataformaleydicacho.

PLATAFORMA LEY DI CACHO












1

2

3

4

CACHO DEN CURA LEY E TA!













NO DRENTA DEN NINGUN ORGANISACIONNAN SATANICO



No drenta y no bira miembro di nan asambleanan satanico.

No haci huramentonan na satanas. Bijbel ta bisa, Mateo 5: 33 – 37; “Mescos tambe boso a tende cu ta bisa na boso antepasadonan: Lo bo no hura falso, ma lo bo tene bo huramento den Cara di Senjor. Ma AMI ta bisa boso, pa no hura pa ningun motibo, ni pa Cielo, pasobra Cielo ta trono di Dios. No hura ni pa tera, pasobra esaki ta banki di Su pianan, ni pa Herusalem, pasobra esaki ta e ciudad di e gran Rey. Tampoco pa bo cabes, pasobra bo no por haci ningun draachi di bo cabeï preto ni blanco. Laga bo si ta si y bo no ta no. Tur loke bo pone acerca ta bini di satanas.” Esnan den organisacion, nan ta nenga cu Cristo-Hesus ta Senjor y Salbador y nan ta bay na nan mes destino riba nan mes manera. Bijbel ta bisa, Huan 14: 6 ; “Hesus ta contesta: AMI ta caminda, berdad y bida.

Ningun hende no ta yega cerca Tata, sino pa medio di Mi.” Esnan den organisacionnan, nan ta ignora e Bijbel di Dios. Bijbel ta bisa, 2Timotheo 3: 16 y 17; “Tur loke ta para scirbi den Escritura, a keda inspira pa Dios y ta util pa instrui, refuta, coregi y pa educa hende pa husticia, pa un homber di Dios sea perfecto, completamente prepara pa tur bon obra.” Esnan den organisacion, nan ta adora diferente diosnan pagano. Bijbel ta bisa den Exodo 34: 14; “No adora ningun otro dios, pasobra Senjor ta un Dios celoso y E no ta tolera ningun otro dios. P’esey no cera

ningun combenio cu e habitantenan di e paise y.” Den e di Prome Mandamento di Dios ta bisa: “Di stima y adora bo Senjor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo sentir, di henter bo ser y mas cu tur cos den mundo.” Esnan den organisacion, nan ta nenga di menciona e nomber di Hesus den nan asamblea. Bijbel ta bisa den Phillipensenan 2: 10 y 11; “Pa cu den Nomber di Hesus tur rudia lo dobla, di habitantenan Celestial, habitantenan terenal y spiritonan infernal y tur lenga lo profesa na honor di Dios Tata; Hesu-Cristo ta Senjor.”

Na esnan den organisacion cu ta haci pactonan satanico y nan ta wordo marca riba curpa cu e number 666. Den Bijbel ta bisa den Apocalipsis 14: 9 – 11; “E di tres Angel a sclama na boz halto: Kende cu adora e bestia y su imagen y laga pone e marca riba su frenta of su man, esun ey lo bebe di e binja di Dios Su rabia, cu ta prepara puro den copa di Su ira y lo e keda tormenta cu candela y zwavel dilanti di Angelnan, Santonan y di E Lamchi. Y huma di nan tormento ta subi bay halto den siglo di siglonan.

Ni di dia, ni anochi nan no tin sosiego na esnan cu ta adora e bestia y su imagen y kende cu ta acepta e marca di su nomber.” Bijbel ta bisa den 1 Corinthionan 10: 21 y 22; “Boso no por bebe for di copa di Senjor y tambe for di copa di demonionan, boso no por participa na mesa di Senjor y tambe na mesa di demonionan. Acaso boso kier provoca Senjor? Bosonan ta mas fuerte cun’E?

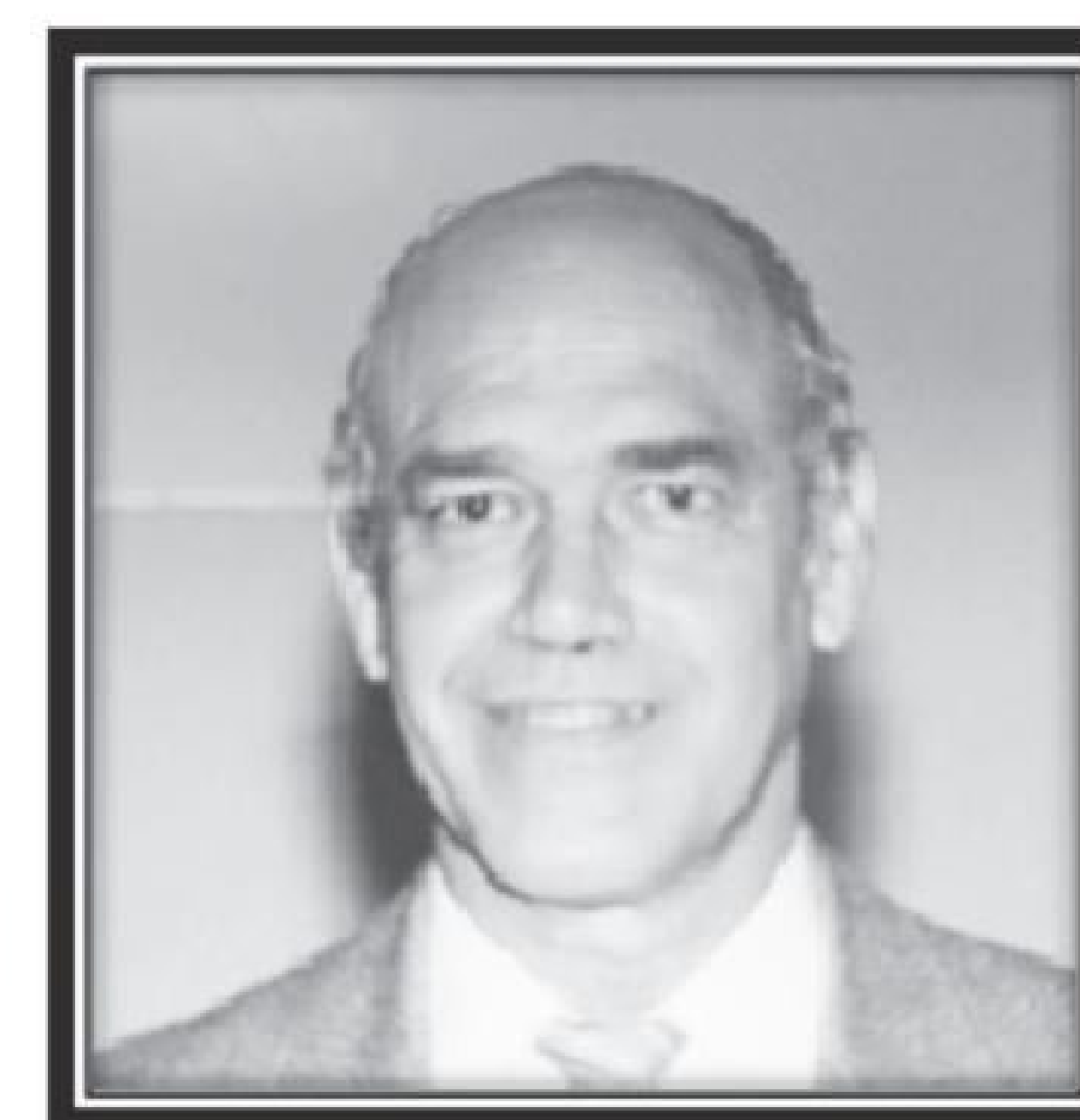
Santo Rosario na e monumento di “Inmaculada

Curason di Maria” na Sta.Cruz.”

Grupo di Oracion “Inmaculada Curason di Maria ” ta recorda tur debotonan di Mama Maria cu Diadomingo 13 di november 2013, ta reunie pa 5.30 or di atardi na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria na Sta. Cruz. Ta resa rosario prome cu Santa Eucaristia di 6.30or pm.

Ta invita tur hende pa bin resa misterio Glorioso. Tur prome diasbra di luna atardi tambe ta resa na e monumento, di Inmaculada Curason. 2 bes pa luna tur hende ta Bon Bini.

cbn
CANADIAN
BANK NOTE ARUBA N.V.



Cu profundo tristeza Directiva, Staf y Personal di CBNA y Lotto ta anuncia fayecimento di

Winston Randolph Fortin

Na bida tata di nos colega
Patrick Fortin

Nos mas profundo palabranan di
condolencia ta bay na henter famia

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



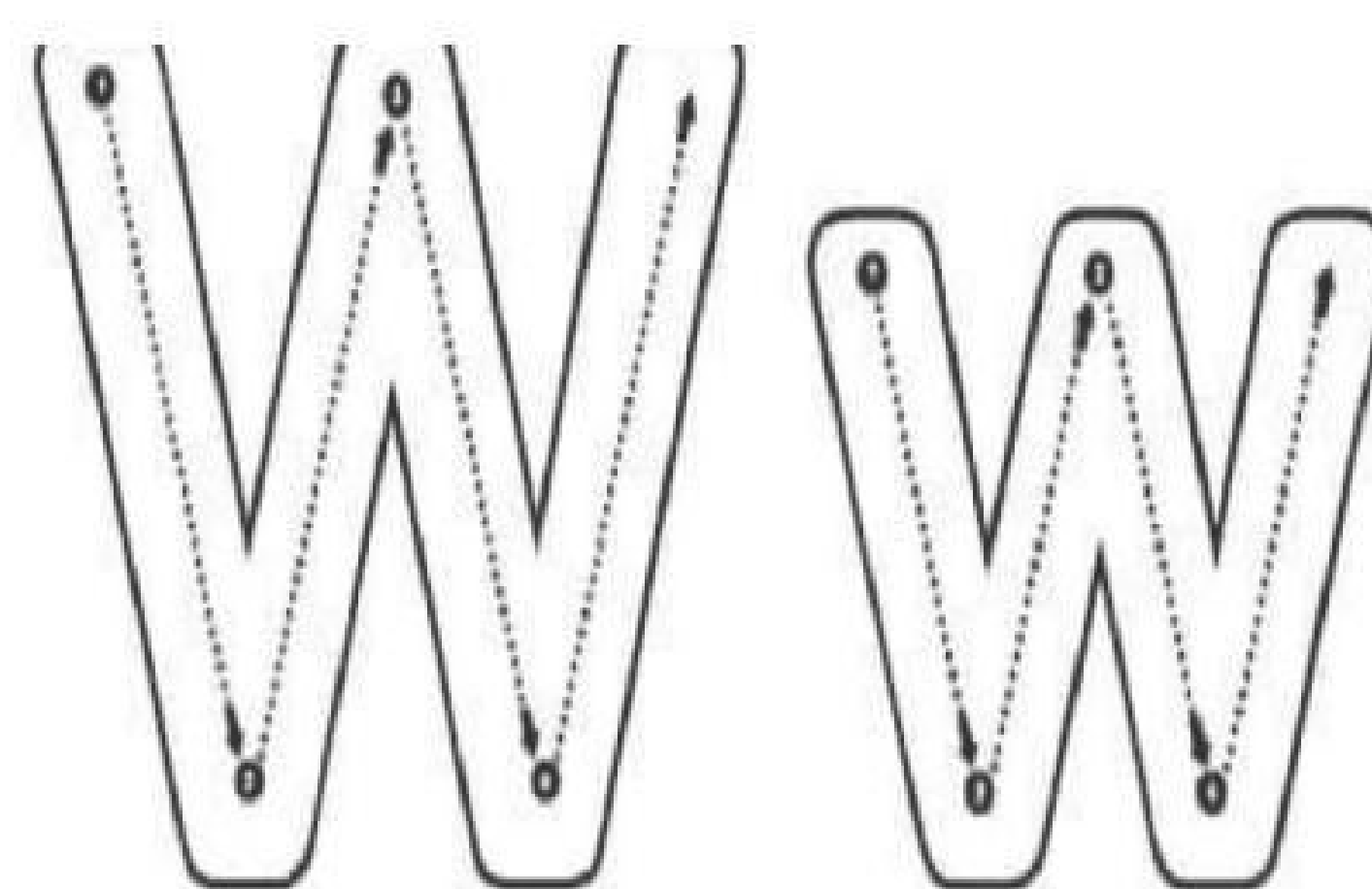


5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	

Sopi di Letranan

W	a	t	e	r	p	o	l	o	s	o	w	p	ñ	W
a	a	h	i	j	o	f	d	ñ	i	o	a	ñ	l	e
z	v	l	u	j	m	u	b	w	ñ	u	l	h	k	n
x	a	a	t	y	h	n	i	i	p	h	k	i	a	c
a	c	m	o	e	k	i	u	k	g	t	m	j	r	e
w	a	o	n	u	r	i	j	i	y	k	a	o	o	s
a	ñ	k	j	b	ñ	t	y	p	y	u	n	u	j	l
f	n	o	W	h	o	l	a	e	y	h	n	p	b	a
f	u	y	a	p	a	t	o	d	u	i	j	n	b	o
l	b	n	n	s	f	g	v	i	t	y	h	t	i	p
e	p	i	d	s	d	v	p	a	u	v	a	s	t	g
s	n	u	a	e	r	f	t	v	t	g	h	t	b	t
l	o	k	i	j	u	W	e	n	d	y	p	o	l	o
u	j	m	W	i	l	f	r	i	d	o	e	r	f	t
W	a	s	h	i	n	g	t	o	n	e	d	v	r	b



1. waffles
2. Wanda
3. walkman
4. Walter
5. waterpolo
6. Washington
7. Wenceslao
8. Wendy
9. wikipedia
10. Wilfrido

Gracias

(Repítelo varias veces al día, incluso cuando no encuentres razones para decirlo).

@PRISCILACASTROJARA

“

El 80% del éxito se basa simplemente en insistir.

- Woody Allen

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU REPRESENTANTENAN DI ARUBA LITTLE LEAGUE

Diahuebs atardi den un esfera ameno Minister Endy Croes a reuni cu sr. Rhudy Donata y sra. Raquel Wester, representantes di Aruba Little League. Un reunion informativo unda a dialoga riba e.o. estructura di little league, entrenandonan y con pa yuda little league pa ta mas exitoso.

Tambe a trata e peticion di ayudo pa seleccionnan cu lo sali otro aña pa representa Aruba den exterior. Mandatario di Deporte a informa cu tin container

cu materialnan di deporte cu a yega Aruba y den coordinacion cu nan miembronan por haya material.

Concluyendo e Minister Endy Croes a indica cu tabata un bon reunion unda Aruba Little League a trece nan puntonan dilanti y den un bon comunicacion a haci diferente palabracion pa e aña binidero. Nos ta sigui traha pa deporte y nos deportistanan cu ta central den vision di Gabinete Wever – Croes II.



Minister di Finansa ta informa riba Presupuesto 2023: Gabinete Wever-Croes ta logra reduci e deficit di e pandemia y ta yega atrobe na un surplus pa Aruba



Durante e tratamiento di Presupuesto 2023 den Parlamento di Aruba, Minister Maduro di Finansa a splica cu Gabinete Wever-Croes ta muestra seriedad den gobernacion y ta logra reduci e deficit ocasiona pa e pandemia y ta yega atrobe na un surplus pa Aruba.

Surplus na aña 2019

Minister Maduro a trece dilanti cu na desde cu Gabinete Wever-Croes a yega na mando, trabou serio a wordo haci riba e tereno di finansa publico pa asina por a recupera e credibilidad financiero di Aruba. Cu Hulanda a yega na un Protocol na november 2018 y caba na fin di aña 2019 ta logra yega na un surplus chikito di 4 miyon florin. Un logro



ya cu na e momento eynan ta despues di 12 aña un Gobierno di Aruba ta yega na un situacion di surplus pa Aruba.

E deficit produci pa e pandemia ta bira un surplus pa aña 2023. Pa aña 2020 Gabinete Wever-Croes a premira un surplus di 46 miyon florin, pero e pandemia

di Covid-19 a presenta y cambia e panorama financiero pa un deficit di 1028 miyon florin. A traha duro y na un manera serio pa e añanan cu a sigui keda baha e deficit mas cu por. Aña 2020 a cera cu un deficit mas chikito, di 764 miyon florin. Den aña 2021 a reduci e deficit na 534 miyon. Na aña 2022 a presenta un deficit

na prome instante di 148 miyon y awo cu Cambio di Presupuesto 2022, ta bay reduci e deficit aki te na 92 miyon florin. Pa aña 2023 Gabinete Wever-Croes a presenta un presupuesto cu un deficit di 25 miyon florin y awo ta logra pa cambia esaki pa un surplus di 63 miyon florin.

Minister Glenbert Croes:

E PROYECTO DI SOLAR PARK NA ARUBA AIRPORT AUTHORITY (AAA), NO TABATA FIT E “BUSINESS MODEL” DI ELMAR ARUBA NV.



Durante tratamento di presupuesto 2023, Minister Glenbert Croes a elabora riba e pregunta haci na su persona relaciona cu e proyecto di solar park na Aruba Airport Authority (AAA). Minister Croes a splica cu en realidad di punta di bista estetico, e proyecto aki ta uno bunita, ta duna sombra etc. Pero di punto di bista economico, e no tabata e mihor opcion pa ELMAR Aruba NV ya

cu tabata mas barata pa cumpra electricidad di ELMAR cu for di e parke Solar di AAA.

E mandatario a splica den tur transparencia cu na momento cu gobierno recientemente mester a ahusta e prijs, e ora apenas e solar park a bira 2 cen mas barata cu e coriente cu ELMAR ta cumpra for di WEB. Pero esaki ta un desaroyo recien paso tur e tempo prome cu a ahuste

recien, ELMAR a cumpra e electricidad di e solar park na aeropuerto na un prijs halto y pa por a bende na pueblo, ELMAR mester a subsidia e prijs y absorba e perdida. Basa riba e pregunta cu si e proyecto di solar park na aeropuerto tabata fit e “business model” di ELMAR, e contesta ta no, Minister Croes a termina bisando.

Gobierno a logra un presupuesto cu 63 miyon surplus pa 2023 Cumpliando cu tur acuerdo

Diabierna atardi Minister di Finansas Xiomara Maduro a trece un nota di cambio den parlamento pa presupuesto 2023. Anteriormente e tabatin un deficit di 25 miyon florin. Sin embargo despues di haci multiple ehercicio, e profesionalnan di directie financien a yega na logra un surplus di 63 miyon florin.

CAFT semper ta di opinion cu economia a recupera y cu pa 2023 mester logra surplus pa asina cuminsa paga e debe bek.

Si no logra surplus, no por paga debe di pais Aruba. Pues, pa prome ves den historia cu pais Aruba lo logra un saldo positivo di 63 miyon y dje forma aki lo por paga bek alrededor



di 63 miyon na debe.

Asina cu cuminsa paga e

debe, e gasto di interes di 250 miyon lo cuminsa baha y esey ta solamente

postivo pa Aruba, pasobra e gasto di interes ta horcando gobierno y

pueblo.

IBISA ta anuncia cu e inscripcion pa Aquathlon Escolar 2022 ta habri dia 9 di november 2022 pa tur mucha y hoben cu ta bay participa

Cada persona por participa individualmente of tambe den grupo di 2 (Relay). Inscricion ta sera dia 2 di december 4:00 di atardi, pues tur participante tin 3 siman pa registra. Bo participacion na e competencia deportivo ta gratis.

Diamars 6 di december y diaranson 7 di december tur participante cu registra den e periodo ariba menciona por bay busca nan BIB na IBISA Playa y San Nicolas.

E competencia aki lo tuma lugar 10 di december 2022 caminada lo habri e registracion pa e prome grupo 6:00 di mainta y e grupo aki lo start 7:00 am na Linear Park Nikki Beach, Oranjestad.

Lo bay tin diferente categoria tanto individual como den grupo di 2 persona(Relay) cual pa cada un di e categorianan aki lo bay tin premio pa e 1e, 2do y 3er lugar pa cada categoria.

E categorianan ta lo siguiente:

- 8 aña y menos:
Individual / relay : 500M Run - 50M Swim – 500M Run
- 9 - 10 aña / 11 – 12 aña:
Individual / relay : 1 KM Run - 100M Swim - 1 KM Run
- 13 – 14 aña / 15 + aña / Teachers :
Individual / relay : 1.5 KM Run - 200M Swim - 1.5 KM Run

Algun punto pa tene cuenta cu ne ta lo siguiente:

- Relay
Relay: Dos participante di mesun scol
Relay: Pa participantenan cu no ta pertenece na un club
Relay: Dos mucha homber of dos mucha muhe (no tin mix)
Relay: Mag tin muchanan di dos diferente categoria pero nan ta participa den e categoria mas grandi



- 19 di November y 26 di November Aruba Triathlon Association ta organisa un training pa e muchanan ta inscribi. Horario di e training aki ta 7:00 di mainta na Linear park / Nikki beach

- Reglanan
1. Participantenan mester yega na e ora indica
2. Participantenan mester meld aan ora nan yega pa skirbi nan number riba curpa
3. Diploma C di landamento

- 4. Miembronan di Club ta participa solamente como individual y no na Relay. Muchanan cu no ta miembro di club por participa na Relay y Individual
- 5. Tur participante mester tin un T-shirt y keds bisti nan ora di competi.

- Coremento
1. Tur participante cu ta core, mester tin e BIB nummer dilanti
2. Sigi instruccion di e personanan trahando ariba ruta
3. Participantenan mester

mantene nan shirt bisti durante e coremento.

- Landamento
1. Mester landa rond di e boei nan
- E area di competencia lo bay ta sera
Transition area lo ta sera rond y ta solamente accesibel pa participantenan. No ta permiti pa mayornan of docentenan ta den e transition area pa yuda e muchanan.

Benny tabata basha firma mientras.....

Leoncita no tabata cumpli cu ningun condicion di DIP

No tabatin description di projecto, no tabatin garantia di banco, nada nada nada

Durante tratamento di caso Avestruz a bin dilanti e hecho cu Leoncita a wordo faboreci na un manera sin igual dor di Benny.

Mientras tur hende na Aruba mester pasa caminda di cruz pa cumpli cu DIP su condicionnan, y te hasta tin hende cu a perde tereno, pasobra no por a cumpli, den caso di Leoncita, e tabatin otro suerte.

Su influencia como promotora di AVP a dune entrada na oficina di Benny, pa cual e no a perde chens pa usa su influencia pa logra saca beneficio.



Fiscal a bisa cu Leoncita no tabata cumpli cu nada. No tabatin descripcion di projecto, no tabatin garantia di banco, no tabatin nada nada nada, pero esey no a stroba Benny di basha firma pa Leoncita.

Un caso unda te awe Benny kier nenga y hunga duro, pero tur su berdad a wordo exponi.

Fiscal a bisa: Kortom, iedereen wist hoe de vork in de steel zat.

Daarnaast is er een aanvraag brief die op 29 december 2014 door Vinger werd ontvangen en ook dezelfde dag wordt geaccordeerd. Duidelijk is dat deze brieven niet voldoen aan de voorwaarden die in het beleid van de DIB

staan. Er is geen beschrijving van het project, geen inzage in financiering, helemaal niets.

Pues, Leoncita no tabatin nada nada nada, pero Benny tabata basha firma.

Fiscal a yama e sospechosonan di tereno-gate pa hendenan 'cynico'.

Durante cu fiscal tabata na palabra, el'a yama e sospechosonan di tereno-gate como hendenan cynico. El'a referi na esey ora cu e sospechosonan a haci malo, horta tereno di pueblo, pero keto bay nan no kier reconoce nan actonan robes, pero ta keda para riba cu nan no a haci nada malo.

Benny constant ta sali den

prensa, ta keda punta dede cu ta un persecucion politico. Fiscal a nenga rotondamente. No tin nada di haci cu caso politico, sino di corrupcion unda a horta pais Aruba basta placa.

Cynico pa keda pretende cu nan no a haci malo, siendo tin tur prueba den nan contra.



Minister Dangui Oduber

8 EMPLEADO DI DWH A TERMINA OPLEIDING DI BUITENGEWOON AGENT VAN POLITIE



– Diahuebs anochi a tuma lugar un ceremonia special na Surf Side Marina, caminda 8 empleado di Dienst Warenkeuring en Hygiene (DWH) a ricibi nan certificado di Bijzonder Opsporingsambtenaren (BOA) despues di a completa e opleiding Buitengewoon Agent van Politie.

Departamento di DWH ta un departamento cu ta resorta bou di Departamento di Salud (DVG) y ta consisti di 3

subdivision cu ta afdeling Waren, afdeling Sanitaire Inspectie y afdeling Foodhandlers. Durante e periodo di oktober 2021 te cu mei 2022, 8 personal a sigui e opleiding di BOA. E personalnan aki mester a hasi algun test e.o. psychologische test, antecedentenonderzoek, verklaring van Goed Gedrag etc. pa por a wordo accepta na e opleiding, di cual tur 8 personal e a wordo admiti. E formacion basico di Buitengewoon Agent van Politie ta pa haya

conocimento general ariba algun derecho y conocimiento specifico ariba diferente delito penal, sancion y reglanan den proceso di derecho penal. Cu e certificacion aki ta fortifica e departamento den su funcionamiento na momento cu mester actua ora cu tin incompimento di ley. Ley cu ta wordo supervisa ta e.o. Vergunningsverordening, Vergunningsbesluit, Warenverordening, Personeelsbesluit warenverordening, Landsverordening infectieziekten, Begrafenisverordening,

Crematieverordening, Landsverordening verzorgingshuizen.

E proposito di e curso tabata pa capacita nos inspectornan den salud publico pa mantencion di orden publico y seguridad. Awor e ambtenaar cu tin un opsporingsbevoegdheid specifico ariba e leynan y regulacionnan cu ta riguarda su tarea, por investiga si algun delito a wordo cometi di manera cu e mes por traha un proces verbaal of scirbi un boet.

Minister Oduber a duna un pabien na tur e 8 personal di DWH cu a

obtene nan BOA Diploma; sra. Ludmyla Y. Geerman, sr. Roberto A. Geerman, sra. Shirley T. Williams-Spanner, sra. Sylvette C. Croes-Ruiz, sra. Edna S. Marsera-Sint Jago, sr. Gregory R. Vrolijk, sr. Patrick M. Laclé y sr. Alfred A.J. Geerman. Tur a wordo agradeci pa nan tempo y dedicacion pa e trabou cu nan ta hasi tur dia, pero sigur tambe pa cu e logro di e curso aki. Paso e conocimiento ricibi ta importante pa nos por progresa como pais y tambe pa sigura e calidad di seguridad di tur nos ciudadanonan.

Vilma de Cuba a baha cu pensioen di FFD



11 di November 2022: Den presencia di famia y coleganan di Fundacion Faciladnan Deportivo (FFD), a despedi di Vilma de Cuba, cu awor en adelante lo disfruta di un pensioen bon mercedi. Vilma a fungi como

werkster y tabata encarga cu Compleho Deportivo Simeon Antonio y Compleho Deportivo Yara. Vilma a drenta servicio 2 di april 2007 na Fundacion Lotto pa Deporte y 1 april

2012 a pasa over pa FFD, y oficialmente a sali for di servicio dia 31 di october 2022. Pues un total di 15 aña y mey demostrando un gran empeño den su trabou.

Despues di algun bunita palabra di gerencia di FFD a haci entrega di un regalito na Vilma como muestra di gratitud y aprecio. FFD no solamente ta perde un gran empleado, pero mas

cu tur cos un super bon persona pa su demas coleganan. FFD ta desea Vilma hopi salud pa e disfruta di su pensioen.